

2002 AON

L A V I V F



DE BENALMÁDENA

CINE ALTERNATIVO

Y  
CORTOMETRAJE

DE

INTERNACIONAL

BEN  
791  
FES  
qui

V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

COLABORAN:

Casa de la Cultura Pablo Ruiz Picasso  
(Arroyo de la Miel)  
Cines CINEBOX Benalmar  
22 - 30 de Noviembre, 2002

ORGANIZA:

Excmo. Ayuntamiento de Benalmádena

Instituto Andaluz de la Juventud (Junta de Andalucía)  
Área de Cultura y Educación de la Excmo. Diputación Provincial de Málaga  
Cedra, Centro de Ediciones de la Diputación de Málaga  
Patronato de Turismo de la Costa del Sol  
Fundación Benalmar  
Arenal 2000, Promotora y Constructora  
Benalmar  
C.E. Alta Velocidad Benalmar  
Centro Comercial Benalmar  
CINEBOX  
ACIBE, Asociación Cinematográfica de Benalmádena



Ayuntamiento  
de Benalmádena



Área de Cultura  
Diputación de Málaga



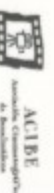
Centro de Ediciones - Diputación de Málaga



Unicaja  
Fundación



PROMOTORA Y CONSTRUCTORA



Asociación Cinematográfica  
de Benalmádena



Area de Cultura



Diputación de Málaga



TVE



Málaga Comercio



BENALMAR  
CENTRO COMERCIAL



B.O.X



Casa de la Cultura Pablo Ruiz Picasso  
(Arroyo de la Miel)  
Cines CINEBOX Benalmar  
22 - 30 de Noviembre. 2002

**ORGANIZA:**

Excma. Ayuntamiento de Benalmádena

**COLABORAN:**

Instituto Andaluz de la Juventud (Junta de Andalucía)  
Área de Cultura y Educación de la Excma. Diputación Provincial de Málaga  
Cedma. Centro de Ediciones de la Diputación de Málaga  
Patronato de Turismo de la Costa del Sol  
Fundación Unicaja  
Arenal 2000. Promotora y Constructora  
Iberia  
AVE. Alta Velocidad Renfe  
Centro Comercial Benalmar  
CINEBOX  
ACIBE. Asociación Cinematográfica de Benalmádena

# V FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJE Y CINE ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA



R. 20870

**CATÁLOGO GENERAL**  
Multicines CineBox Benalmar  
Casa de la Cultura (Arroyo de la Miel)  
22 al 30 de Noviembre de 2002





## SALUDA DEL ALCALDE

### AL V Festival Internacional de Cortometraje y Cine Alternativo de Benalmádena



Un año más los amantes del buen cine tienen una cita con el Festival Internacional de Cortometraje y Cine Alternativo de Benalmádena. Al margen de las importantes novedades que se recogen en esta quinta edición, no podemos olvidar la madurez, prestigio y calidad que ha ido cosechando año tras año. Este nivel hay que agradecerlo al grupo de jóvenes del municipio que ponen su ilusión, conocimientos y profesionalidad, así como al apoyo de empresas públicas y privadas.

Además de ser el municipio con la mayor oferta turística de Andalucía, en los últimos años hemos apostado fuerte para ofrecer conjuntamente una diversa oferta cultural de gran calidad apta para todos los públicos. Y en esta apuesta Benalmádena no podía olvidarse del cine, como manifestación cultural de primer orden y arraigo, derivado de aquella Semana de Cine de Autor, cuya puesta en escena en el año 1969 ha dejado huella en la historia de la Costa del Sol. Además, nuestro apoyo al mundo del cine no se limita a la organización de este excepcional festival; desde hace varios años nuestra localidad está presente en Andalucía Film Commission, lo que nos permite (entre otras muchas cosas) aparecer en los catálogos de localizaciones de las productoras cinematográficas más importantes del mundo.

El cine, además de emocionarnos, nos sirve de escaparate al exterior y genera ingresos extraordinarios cuando los equipos se trasladan para rodar sus escenas.

Este año, por ejemplo, dos importantes producciones- "La Caja 507" y "El Alquimista Impaciente" – incluyen secuencias que han transcurrido en las calles y rincones de Benalmádena. Mención especial merece "Lobita bajo el Sol", del director Antonio Villanueva, rodada íntegramente aquí.

En esta quinta edición el festival apuesta por las actividades paralelas (se presentarán dos libros y dos nuevos ciclos), la proyección de películas en las nuevas salas de cine del Centro Comercial Benalmar (pertenecientes a la cadena CINEBOX), encuentros entre profesionales en el Castillo de Bil Bil, charlas, conferencias, homenajes y la creación de una página web completa y original donde poder seguir los acontecimientos del Festival.

Con todas estas pistas los cinéfilos seguro que tienen un espacio dedicado al Festival, sin embargo, mi invitación más sincera y afectuosa es para los vecinos de Benalmádena, que deben participar activamente durante los ocho días para estar más cerca del "séptimo arte" y sus estrellas.

Enrique Bolín Pérez-Argemí



## COMITÉ DE HONOR

### **EXCMO. SR. D. ENRIQUE BOLÍN PÉREZ ARGEMÍ**

*Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Benalmádena y Presidente de Honor*

### **ILMO. SR. D. TOMÁS JESÚS ZARAGOZA SERRANO**

*Concejal Delegado de Juventud y Festejos del Excmo. Ayuntamiento de Benalmádena*

### **ILMA. SR. D<sup>a</sup>. CARMEN VARGAS**

*Concejala de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Benalmádena*

### **ILMO. SR. D. DÁMASO MÁRQUEZ CAMPAÑA**

*Diputado del Centro de Ediciones de la Excmo. Diputación Provincial de Málaga*

### **ILMO. SR. D. FERNANDO CENTENO**

*Diputado de Cultura Excmo. Diputación Provincial de Málaga*

### **ILMO. SR. D. FRANCISCO PANEQUE**

*Coordinador provincial del Instituto Andaluz de la Juventud*



# ORGANIZACIÓN



**D. Jaime Noguera**  
Director

**D. José Ramón Martínez Verastegui**  
Coordinador Sección Cortometrajes

**D. Ramón Reina López**  
Coordinador de Programación

**D. Enrique Mesa Hidalgo**  
Prensa e invitados

**D<sup>a</sup>. Xiomara García**  
Asistente de prensa e invitados

**D. Lucan Eugene Baldacchino**  
Traductor y Relaciones Internacionales

**D. Blas Correal**  
**D. Julio Vaca**  
Secretaría Técnica

**D<sup>a</sup>. María del Carmen Cosano Martín**  
Textos y Documentación

**D. Helios Valero de Mula**  
Operador de Cabina Casa de la Cultura

**D. Antonio Herráiz**  
Diseño de Cartel

**D. Javier Muñoz**  
Comisario Exposición Fotográfica

**D. José María Alonso Calero**  
Diseño y Maquetación del Catálogo

**D. José Miguel Pallarés**  
**D. Juan Manuel Santiago**  
Autores del Libro  
*"Porque yo tengo un arma y tú no:  
La guerra de los Balcanes en el cine"*

**Centro de Traducciones Savinen**  
Subtitulación Electrónica

*Gala Inaugural:*

**D. Jorge Rivera**  
Director Escénico

**D. Jose Manuel Padilla**  
Director Musical

**D<sup>a</sup>. Mariola Lucena**  
Coreografía

## Edición y presentación del libro

# PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO

LA GUERRA DE LOS BALCANES EN EL CINE

**José Miguel Pallares** (Zaragoza, 1966) se licenció en Derecho en la Universidad de Zaragoza. Posteriormente se trasladó a Madrid donde ha desarrollado la práctica totalidad de su actividad profesional. Ha trabajado como guionista y técnico de cómic para las editoriales Toutain, Planeta, Megamultimedia y Querjuntos (2002). Fue subdirector de la revista Medusa para el portal Navegala y redactor jefe de la revista literaria Solaris (La Factoría de Ideas) cargo que abandonó para asumir la dirección de la colección de narrativa fantástica Avalon Alternando con su labor como traductor y ensayista, como «las cien novelas» de ciencia ficción y Stalker, esta última consagrada al cine fantástico. También ha desarrollado numerosos cursos multimedia para Sanillana Formación. Como escritor ha publicado la antología «En breve conquistaré esta tierra» (1996), las novelas «El ayer vacío» (1998) y «Bula Matari» (2000). En noviembre de este año aparece su nueva antología «Noches nabateas» así como un libro de ensayo sobre el fantástico en la literatura, del que ha sido coordinador. A principios de 2003 se espera la publicación de su novela «Tiempo prestado», en colaboración con Amadeo Garrigós.

**Juan Manuel Santiago** (Madrid, 1970) se licenció en la Filosofía y Letras (Historia Moderna y Contemporánea) por la Universidad Autónoma de Madrid. Tras colaborar en las revistas Blade Runner Magazine, Ciber Fantasy y la publicación on-line Ad Astra, asume la coordinación de las revistas Cigamesh, especializada en literatura fantástica, terror y ciencia ficción, y Stalker, consagrada al cine fantástico. Tras trabajar para la Biblioteca Nacional, se trasladó a Barcelona en 2002 para continuar su labor al frente de las dos citadas revistas y realizar trabajos editoriales para la editorial Cigamesh. Como ensayista, ha publicado y el premio Ignotus 2000 por su artículo: «¡Bester! ¡Bester! Oficio de Ensayo fantástico» (Artífex Ediciones, 2000). Colabora en las revistas Solaris (La Factoría de Ideas) y 2001 (Grupo Sirius), donde es responsable de una sección dedicada al cine. También ha participado en el libro de ensayo Las 100 mejores novelas de ciencia ficción del siglo XX (La Factoría de Ideas, 2001). Además, ha publicado numerosos relatos de ficción especulativa.

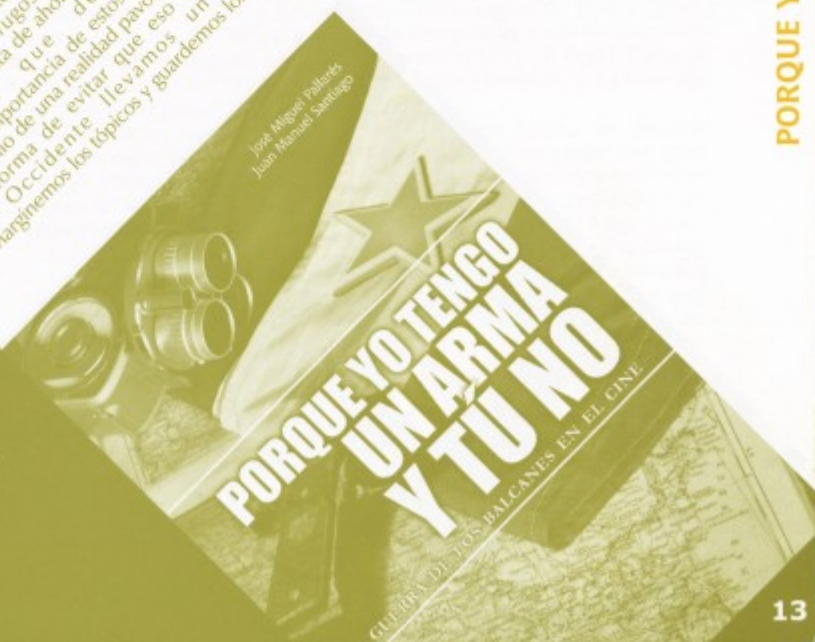
Edición y presentación del libro

# PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO

LA GUERRA DE LOS BALCANES EN EL CINE

Escrito por Jose Miguel Pallarés y Juan Manuel Santiago, este libro resulta único en su género. Hasta el momento, no había nada escrito sobre las películas que reflejaban en su argumento hechos o ficciones ocurridos durante el escenario del desmembramiento de Yugoslavia como trasfondo. El Festival Internacional de Contometraje se convierte así en pionero al editar el primer libro que trata esta temática cinematográfica. Los autores presentarán en la edición en Benalimadena en los primeros días del Festival. El libro será distribuido por Metrópolis Milenio en las principales ciudades españolas.

Los cineastas balcanicos constituyen, sin duda, uno de los fenómenos más peculiares de la filmografía actual. La última década del siglo XX ha supuesto, como ocurre tras cada guerra, una renovación de la retórica bélica y un relanzamiento argumental cuyo eje básico se ha centrado en la ruptura de la Yugoslavia del mariscal Tito y en el conflicto de Bosnia-Herzegovina. Este ensayo trata de abordar en la raíz de las motivaciones que hay tras cada película que narra el conflicto que desgarró los Balcanes en los años noventa. La gran importancia de estos fotogramas ensangrentados es que, como vehículo artístico y como testimonio de una realidad pavorosa, parecen destinados al olvido. Este libro pretende convertirse en una forma de evitar que eso no ocurra y de paliar la escasa documentación existente en Occidente. En Occidente llevamos un siglo sin comprender el problema Balcanico. Margínemos los tópicos y guardemos los dedos acusadores.



Edición y presentación del libro  
PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO. La Guerra De Los Balcanes En El Cine

HOMENAJE A FERNANDO GUILLÉN  
Premio "CIUDAD DE BENALMÁDENA, UNA VIDA DE CINE"

## EL CRIMEN DEL CAPITÁN SÁNCHEZ

Productora: R.T.V.E.,  
Nacionalidad: España, 1989  
Género: DRAMÁTICOS  
Subgénero: TELESERIES  
Director: Vicente Aranda  
Guión: Alvaro del Amo  
Intérpretes: Fernando Guillén, Victoria Abril, Maribel Verdú.  
Duración: 60'  
V.O. en Castellano.

El Capitán Manuel Sánchez tuvo dos pasiones en su vida: el juego y su hija María Luisa. El incestuoso capitán obligaba a su familia a llevar una vida de miseria; cuando un viudo cincuentón requirió amores a María Luisa, el capitán se apercibió de que iba a perder para siempre al objeto de sus amores... La historia de un crimen real ocurrido en Madrid en 1913, fecha en que un cadáver descuartizado apareció en el interior de un saco.



# HOMENAJE A FERNANDO GUILLÉN

## Premio "CIUDAD DE BENALMÁDENA, UNA VIDA DE CINE"



FERNANDO GUILLÉN GÁLLEGO

Actor de teatro, televisión y cine español nacido en Barcelona el 22 de noviembre de 1932.

Cuando estudiaba en la Universidad ya demostró una clara vocación dramática que le llevó a participar activamente en el Teatro Español Universitario. Tal experiencia no sólo le ayudó a comprender el mundo escénico sino, también, a formarse como actor. Después pasó a formar parte de las Compañías Nacionales del Teatro María Guerrero y Teatro Español, para terminar formando su propia Compañía.

Dio sus primeros pasos cinematográficos en pequeños papeles, en películas como Un día perdido (1954), de José María Forqué, o La frontera del miedo (1957), de Pedro Lazaga. No obstante, su carrera dramática le reclamó especialmente a lo largo de los años cincuenta, época en la que trabajó no sólo en el escenario, sino también en televisión.

Fue uno de los rostros más frecuentes en los espacios dramáticos de TVE, donde debutó en 1958 con Pesadilla, una obra de William Irish realizada por Juan Guerrero Zamora. Cuando el programa Estudio 1 se consolidó (además de convertirse en una excelente escuela) como un referente en la televisión de mediados de los sesenta, Fernando estuvo presente en un elevado número de obras, tanto en solitario como al lado de su mujer, Gema Cuervo. También participó en algunas obras del espacio Novela (como "El momento de tu vida", "Lili", "Levántate y lucha", "Marie Curie", "El fantasma de doña Juanita", "Cebada para el señor", "La casa maldita", "Cuatro encuentros", "El cristo de la Vega", "Una fecha señalada", etc.) o Los encuentros ("El relevo", "Un ladrón se jubila", etc.) y fue habitual en las series de Adolfo Marsillach, Alberto González Vergel y Pilar Miró, entre otros realizadores.

A partir de los años sesenta intervino, ya con cierta regularidad, en el cine, aunque sus papeles no fueron de lo más agradecido. Ocupó lugares episódicos en Vida de familia (1963), de José Luis Font; Una señora estupenda (1967), de Eugenio Martín; Vente a Alemania, Pepe (1970), de Pedro Lazaga; o El adúltero (1975), de Ramón Fernández. Desde los primeros años ochenta, comenzó a ser tenido en cuenta para papeles protagonistas; así, por ejemplo, en El caso Almería (1983) y Redondela (1986), ambas de Pedro Costa, situación que se reforzó en la década siguiente cuando fue protagonista principal de La telaraña (1990), de Antoni Verdagué; Martes de carnaval (1991), de Pedro Carvajal y Fernando Bauluz; La fiebre del oro (1992), de Gonzalo Herralde, o La leyenda de la doncella (1995), de Juan Pinzas, entre otras.

No obstante, se confirmó como un actor capaz de asumir colaboraciones especiales, papeles cortos que él sabe interpretar con gran eficacia, sin encasillarse en una línea específica. Demostró desenvolverse con gran facilidad en el drama y la comedia, y deben recordarse a este respecto sus intervenciones en La puñalada (1989), de Jorge Grau, colaboración que la valió el Premio de la Generalitat de Catalunya; La noche oscura (1989), de Carlos Saura; Don Juan en los infiernos (1991), papel por el que recibió un Premio Goya; o ¿Por qué lo llaman amor cuando quieren decir sexo? (1993), de Manuel Gómez Pereira, entre otras. Esta línea de colaboraciones se proyecta también en la televisión, medio para el que grabó la obra de teatro El chalet de Madame Renard en el año 2000.

En 1997 le fue concedida la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes.

Es padre de los también actores Fernando y Cayetana Guillén Cuervo.

HOMENAJE A FERNANDO GUILLÉN  
Premio "CIUDAD DE BENALMÁDENA, UNA VIDA DE CINE"



## CRÓNICA PALESTINA. LOS CAMINOS DE LA IRA.

Producción: Pepe Torres. Buenaventura Films, Chile, 2001.  
Director: Miguel Litting.  
Guión: Miguel Litting.  
Fotografía: Sergio Armstrong. Color.  
Investigación: Bruno Totoro.  
Sonido: Ítalo Retman.  
Género: Documental. Grabado con cámara digital.  
Duración: 63 min.

Durante el mes de Mayo de 2001, el cineasta chileno Miguel Litting recorre la guerra, más precisamente la vida cotidiana en medio de la guerra, más precisamente la distancia existencial que hay entre un niño que tira con una honda piedras, contra tanques antagónicos. Es un diario de viaje, realizado mientras buscaba localizaciones para su próximo largometraje, La Última Tuna y recorriendo con sus cámaras digitales la convulsionada región que va desde Cisjordania a la franja de Gaza.

La conmovedora lucha de los palestinos para preservar su independencia de un periodista y la mirada de un descendiente director de un pueblo que se niega a vivir sin libertad.

"Son los intereses de poder los que mueven a este conflicto, donde los medios de comunicación entregan la versión tendenciosa en que los palestinos son despojados de su tierra y su existencia, lo que de cierta manera es un llamado al resto del mundo, como dice uno de los palestinos entrevistados. Quise mostrar la forma sobre el conflicto y que está ausente de la discusión internacional por el estado israelí. Para detener esta masacre".

El documental es una mirada desde el lado palestino, hecha con inteligencia y sin fanatismo.

# Premio de dirección "CIUDAD DE BENALMÁDENA" MIGUEL LITTING

Premio de dirección "CIUDAD DE BENALMÁDENA"  
MIGUEL LITTING

## Filmografía

Tierra del fuego (1999)  
Náufragos, Los (1994)  
Sandino (1990)  
Acta General de Chile (1986)  
Alsino y el cóndor (1982)  
Viuda de Montiel, La (1979)  
Recurso del método, El (1978)  
Actas de Marusia (1975)  
Compañero presidente (1971)  
Tierra prometida, La (1971)  
Chacal de Nahueltoro, El (1969)  
Por la tierra ajena (1965)

## Documentales

1965 Por la tierra ajena  
1971 Compañero Presidente  
1974 Crónica de Tlacotalpan  
1986 Acta General de Chile

Cineasta chileno (Palmilla, 1942). Tras cursar estudios de Arte Dramático en la Universidad de Chile, debutó en la realización de forma brillante con una película inspirada en un suceso, El chacal de Nahueltoro (1969), estudio del caso de un campesino que la miseria condujo al crimen y que la justicia condenó sin querer comprender las razones de su acción. En La tierra prometida (1973), preocupado por restablecer la verdad sobre la Historia de su país, evocó con gran lirismo plástico la breve existencia del primer Gobierno socialista establecido en 1932 y derribado unos días más tarde por la fuerza reaccionaria. El animador de Chile Films (de 1971 a 1973) tuvo que exiliarse por el golpe de Estado de 1973 contra Allende: se instaló en México y allí realizó Actas de Marusia (1976), poderosa y dramática reconstrucción de una masacre de mineros en huelga por el ejército en 1907. En El recurso del método, pero sin dejar de hacer obra política, adaptando novelas de Alejo Carpentier y de Gabriel García Márquez con sentido agudo del espectáculo pero cierto academicismo estético. En 1982, realizó en Nicaragua Alsino y el cóndor, historia de un niño que soñaba con volar como un pájaro.



## AIRBAG

Producción: Marea Films, Asegarte Zinema, Road Movies  
Dritte Produktionen, MGN Films.  
Nacionalidad: España - Portugal - Alemania.  
Director: Juanma Bajo Ulloa.  
Guión: Juanma Bajo Ulloa, Karra Elejalde y Fernando Guillén Cuervo.  
Fotografía: Gonzalo F. Berridi.  
Música: Bingen Mendizábal.  
Montaje: Pablo Blanco.  
Efectos Especiales: Molina FX.  
Intérpretes: Karra Elejalde, Fernando Guillén Cuervo, Alberto San Juan, Manuel Manquín, María de Madueiros, Francisco Rabal, Rosa María Sardá, Luis Cuenca, Pilar Bardem, Karlos Arguiñano, Albert Pla, Vicenta N'Dongo, Raquel Meroño.  
Duración: 125min.

La vida de Juanito -Karra Elejalde- es perfecta. Su familia, perteneciente a la alta burguesía vasca, se ha encargado de ofrecerle todo lo que un padre considera imprescindible para hacerse un hueco en la alta sociedad: una carrera universitaria, un estupendo trabajo e incluso una novia guapa y rica. Mientras celebra su despedida de soltero en el "Big Club" con sus dos amigos, Pako -Alberto Sanjuán- y Ronradin -Fernando Guillén Cuervo-, pierden su anillo de compromiso una valiosa joya valorada en 30 millones de pesetas, enseguida descubren que el mafioso de la costa norte de España.

Juanma Bajo Ulloa repite a quien quiera oírle que "Airbag" es "una película golfa, gamberra y un poco sinvergüenza" y tiene razón. Surgida de la imaginación de Karra Elejalde y Fernando Guillén Cuervo, hija del delirio y el exceso, definida como una fábula moral llena de inmoralidades, "Airbag" lleva consigo el germen de la controversia y de la provocación.

Básicamente estructurada como una road movie, su historia crece como una espiral de locura y sorpresas. El punto de partida es el de una despedida de solteros, una borrachera estúpida, una visita a un club de alterne, un "polvo" recuperado, un anillo que se olvida en un oscuro lugar y la necesidad de recuperarlo ponen en marcha un desfile de mafiosos y narcotraficantes, de chulos y pistoleros, de tramas internacionales y de unos niños bien que vivirán la aventura de sus vidas.

Premios Premios Goya 1998: Mejor montaje y Mejores efectos especiales.

## Premio de interpretación "CIUDAD DE BENALMÁDENA" KARRA ELEJALDE

Premio de interpretación "CIUDAD DE BENALMÁDENA"  
KARRA ELEJALDE

Cursó estudios dramáticos durante su periodo de Formación Profesional, acrobacia teatral (Pino Capitán-Johanes Vardar), estigma teatral (Ricardo Fons), interpretación actoral (J.A.Ortega) e impartió cursos de interpretación en G. Molinuevo (Vitoria-Gasteiz). Le concedieron el Premio al Mejor Actor en el Festival Fantasporto (Portugal) por su interpretación en la "MADRE MUERTA" (1995).

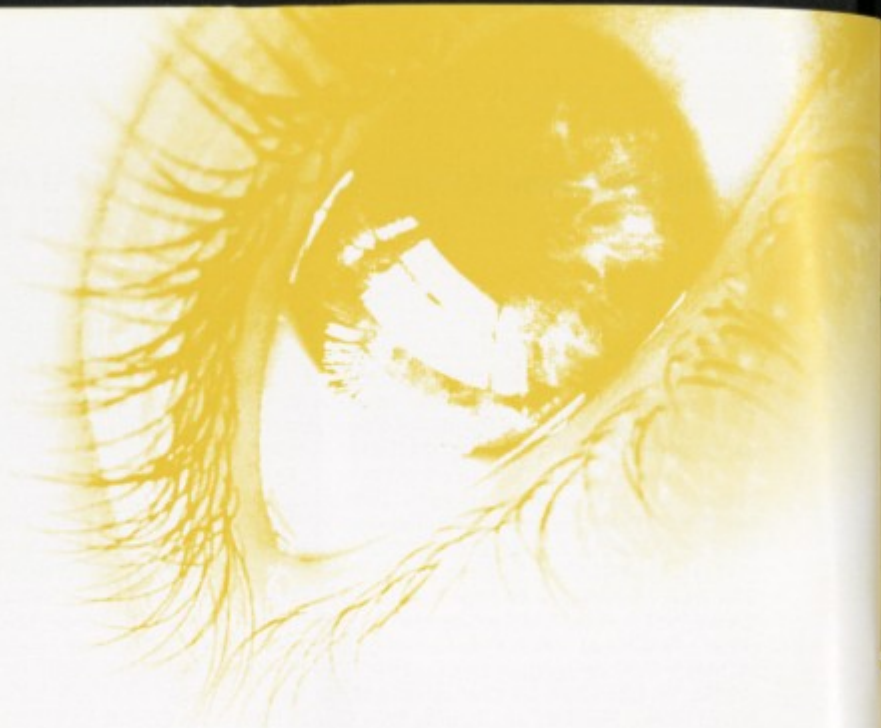
Entre su filmografía se encuentran: "LAUAXEJA" de José Antonio Zorrilla (1986), "SAUNA" de Andreu Martín (1989), "TERRANOVA" de Ferrán Llagostera (1989), "ALAS DE MARIPOSAS" de Juanma Bajo Ulloa (1991), "VACAS" de Julio Medem (1991), "ACCION MUTANTE" de Alex de la Iglesia (1992), "LA ARDILLA ROJA" de Julio Medem (1992), "LA MADRE MUERTA" de Juanma Bajo Ulloa (1993), "KIKI" de Pedro Almodóvar (1992), "ENCIEDE MI PASIÓN" de Pepe Ganga (1993), "DIAS CONTADOS" de Imanol Uribe (1993), "LA MUÑECA RUSA" de Santiago San Miguel (1994), "ENTRE ROJAS" de Azucena Rodríguez (1994), "SALTO AL VACIO" de Daniel Calparsoro (1994), "TIERRA" de Julio Medem (1995), "ADAN Y EVA" de Joaquín Leito (1995), "LOS CORSARIOS DEL CHIP" de Rafael Alcázar (1995), "EL DEDO EN LA LLAGA" de Alberto Lecchi (1995), "BEST SELLER" de Carlos Pérez Ferré (1996), "AIRBAG" de Juanma Bajo Ulloa (1996), "LA PISTOLA DE MI HERMANO" de Ray Loriga (1996), "UN DULCE OLOR" de Gabriel Retes (1998), "NOVIOS" de Joaquín Oristrell (1998), "LOS SIN NOMBRE" de Jaume Balagueró (1998), "AÑO MARIANO" de Fernando Guillén Cuervo y él mismo (1999), "LAZARÓ DE TORMES" de Fernando Fernán Gómez (2000), "CARNE DE GALLINA" de Javier Maqua (2000), "VISIONARIOS" de Manuel Gutiérrez Aragón (2000), "SELVA" de Lionel Vieira (2001) y "MARUJAS ASESINAS" de Javier Rebollo (2001).

En Televisión ha trabajado en: "TITERES SIN CABEZA" de Karra Elejalde (1985), "JAZZ ENTRE AMIGOS" de Javier Díez Moro (1986), "PAJARO EN UNA TORMENTA" de A. Jiménez Rico (1989), "EL VENGADOR ENMASCARADO" de Txema Ocio (1990), "BERTAN ZORO" de Patxi Barco (1991) y "PEPA Y PEPE" (1994).

En teatro ha actuado en "ADIOS HASTA HUEVO" (1981), "TWUERAPIA" (1985), "ALAJAINKOA" (1986), "ROCK-CLOWN" (1987) actor, co-autor y co-director, y "ETC, ETC" monólogo escrito y dirigido por J.A. Ortega (1988).

Como guionista ha escrito "AIRBAG" junto a Juanma Bajo Ulloa y Fernando Guillén Cuervo y "AÑO MARIANO" con Fernando Guillén Cuervo y José Antonio Ortega, película que también codirigió.







V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

SECCIÓN OFICIAL A CONCURSO



## CARLOS CONTRA EL MUNDO

Título Original: "Carlos Contra el Mundo"  
 Nacionalidad: España, 2001  
 Producción: Letra M y Jaleo Films, en coproducción con Canal Sur, la participación de Canal Plus y la colaboración de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.  
 Director: Chiqui Carabante.  
 Guión: Chiqui Carabante.  
 Fotografía: Alfonso Parra. Color.  
 Música: Lúcio Godoy y Julián Villagrán.  
 Montaje: Ángel Hernández Zoido.  
 Intérpretes: Julián Villagrán, Victoria Abril, Juanma Lara, Silvia Rey, Manolo Solo, Práxedes Mori, Fany de Castro, Agustín Maraver, Aisha Villagrán, Marián Peña.  
 Duración: 92 min.

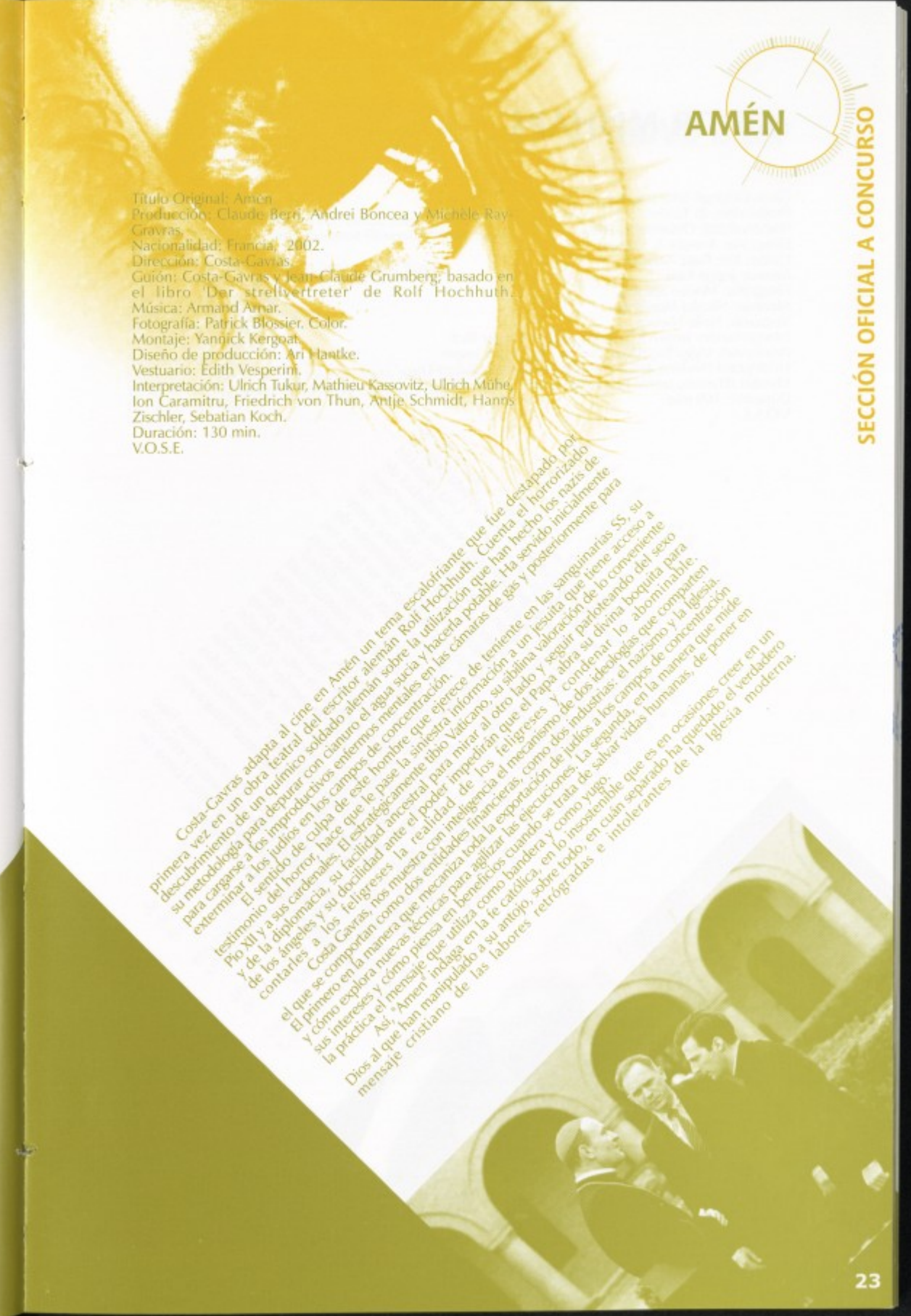
**Carlos contra el mundo** es la historia de un chico de un barrio proletario de Málaga al que, tras la muerte de su padre, la familia le exige que ocupe el lugar de este. Que se convierta en padre de familia. Pero es un papel que Carlos no quiere aceptar. Carlos inventa un trabajo y cada mañana sale con el antiguo traje del padre hacia su empleo imaginario. Claro, que para conseguir el dinero que la madre le pide habrá que alimentar débil como un castillo de naipes.

**Carlos contra el mundo** es el primer largometraje de Chiqui Carabante, cortometrajista con más de cuarenta premios conseguidos con sus dos últimos cortos "Los Días Felices" y "Bailongas", demostrando su capacidad de conexión con público y crítica, convirtiendo esta película en uno de los debuts más esperados del joven cine español.

La película está tratada sin concesiones al espectador, emocional, dura, que necesariamente golpea con dureza y que no deja indiferente, escrita por el propio realizador, se trata de una película íntima, de sentimientos, que habla de una huida, de muchas huidas, y no necesariamente liberadora.



**Carlos contra el mundo**  
 Chiqui Carabante



AMÉN

SECCIÓN OFICIAL A CONCURSO

Título Original: Amén  
Producción: Claude Berni, Andrei Boncea y Michèle Ray-Gravas.  
Nacionalidad: Francia, 2002.  
Dirección: Costa-Gavras.  
Guión: Costa-Gavras y Jean-Claude Grumberg, basado en el libro 'Der stellvertretende' de Rolf Hochhuth.  
Música: Armand Amar.  
Fotografía: Patrick Blossier. Color.  
Montaje: Yannick Kergoat.  
Diseño de producción: Ari Hantke.  
Vestuario: Edith Vesperini.  
Interpretación: Ulrich Tukur, Mathieu Kassovitz, Ulrich Mühe, Ion Caramitru, Friedrich von Thun, Antje Schmidt, Hanns Zischler, Sebastian Koch.  
Duración: 130 min.  
V.O.S.E.

Costa-Gavras adapta al cine en Amén un tema escalofriante que fue destapado por primera vez en un obra teatral del escritor alemán Rolf Hochhuth. Cuenta el horrorizado descubrimiento de un químico soldado alemán sobre la utilización que han hecho los nazis de su metodología para depurar con claridad el agua sucia y hacerla potable. Ha servido inicialmente para exterminar a los judíos en los campos de concentración.

El sentido de culpa que le hace este hombre que ejerce de teniente en las sanguinarias SS, su testimonio del horror, hace que le pase la siniestra información a un jesuita que tiene acceso a Pío XII y a sus cardenales. El estrategicamente tibio Vaticano, su sibilina valoración de lo conveniente y de la diplomacia, su facilidad para mirar al otro lado y seguir parloteando del sexo de los ángeles y su docilidad ante el poder impedirán que el Papa abra su divina boquita para contarles a los feligreses la realidad de los feligreses y condenar lo abominable.

Costa Gavras, nos muestra con inteligencia el mecanismo de dos ideologías que comparten el que se comportan como dos entidades financieras, como dos industrias: lo abominable para el primero en la manera que mecaniza toda la exportación de judíos a los campos de concentración y sus intereses y cómo piensa en beneficios cuando se trata de salvar vidas humanas, de poner en la práctica el mensaje que utiliza como bandera y como yugo.

Así, "Amén" indaga en la te católica, en lo insostenible que es en ocasiones creer en un Dios al que han manipulado a su antojo, sobre todo, en la manera que ha quedado el verdadero mensaje cristiano de las labores retrógradas e intolerantes de la Iglesia moderna.



## MINOR MISHAPS

Título Original: Små Ulykker.

Producción: Ib Tardini.

Nacionalidad: Dinamarca, 2002.

Dirección: Annette K. Olesen.

Guión: Kim Fupz Aakeson.

Música: Jeppe Kaas.

Fotografía: Morten Søborg.

Montaje: Nicolaj Monberg.

Vestuario: Helle Nielsen.

Interpretación: Jørgen Kill (John), Maria Würgler Rich (Marianne), Vigga Bro (Ulla), Henrik Prip (Tom), Jesper Hyldgaard (Anders), Jesper Christensen (Søren), Karen-Lise Mynster (Hanne), Jannie Faurischou (Eva).

Duración: 109 min.

V.O.S.E.

Filmada bajo el método de ir sacando el máximo partido a la improvisación actoral, esta película emana realidad en todos sus momentos. Una realidad en la que, mediante el estudio en profundidad de una familia, se encuentran curiosísimos personajes que hacen reír, emocionar, apasionar sin que en ningún momento se descompense la balanza entre la comedia y el drama, sino que salta ágilmente de un género a otro. Su sentido del humor se basa en situaciones inesperadas, casi surrealistas, creadas con mucho ingenio, con prodigiosa originalidad mediterránea con la nórdica, se presentan como relatos tremendamente pintorescos, a la vez que encierran contenido muy universal, moralista pero venos a una familia que acaba de perder la figura matriarcal. Quizá por el choque de la mentalidad de su marido y de los cuatro hijos, que llevan vidas muy distintas, que reavivarán disputas, rememorarán sinceramente humanas.

Todo ello narrado con un engranaje muy bien engrasado, con buen ritmo. Entretenimiento y emoción unidos en un filme que consigue la difícil tarea de alcanzar exactamente lo que pretende.

# LOVE LIZA

SECCIÓN OFICIAL A CONCURSO

Título Original: "Love Liza"  
Nacionalidad: U.S.A.-Francia-Alemania, 2002.  
Producción: Blacklist Films, Kinowelt Filmproduktion, Muse Productions  
Muse/Blacklist Films, Studio Canal+, Wild Bunch.  
Director: Todd Louiso.  
Guión: Gordy Hoffman.  
Fotografía: Lisa Rinzler. Color.  
Música: Jim O'Rourke.  
Vestuario: Jill Newell.  
Montaje: Ann Stein.  
Intérpretes: Philip Seymour Hoffman, Kathy Bates, Jack Kehler, Sarah Koskoff, Stephen Tobolowsky, Shannon Holt.  
Duración: 93 min.  
V.O.S.E.

Wilson Joel es un hombre obligado a afrontar su terrible soledad después del suicidio de su joven esposa Liza. Aparentemente no había razones por las que Liza tomara esa decisión, sin embargo lo hizo, y dejó una carta escrita por la que Wilson no se atreve a abrirla. No obstante, todas las respuestas a sus preguntas están en su bolsillo... **Love Liza** fue aclamada mayoritariamente por el público asistente a las proyecciones efectuadas con motivo de la celebración del pasado Festival Internacional de Sundance—ya saben, evento con el patrocinio de Philip Seymour Hoffman, carismático actor de películas como "State and Main", "Magnolia", "Casi Famosos", "Happiness" y que participa en la tercera entrega de Hannibal Lecter. Kathy Bates, oscarizada actriz por su interpretación en "Misery" y que saltó a la fama con el film "Tomates Verdes Fritos" ha protagonizado entre otros títulos: "Primary Colors", "Titanic" o "Acción Civil".



## LUNDI MATIN

Título en inglés: Monday Morning  
Producción: Martine Marignac, Maudon Tinchani, Roberto Cicutto y Luigi Musini.  
Nacionalidad: Francia, Italia, 2002.  
Dirección, guión y montaje: Gian-Louiselliani.  
Música: Nicolas Zouravichvili.  
Fotografía: William Lubtchansky, C. Aze.  
Diseño de producción: Emmanuel de Chauvigny.  
Vestuario: Cori D'Ambrogio.  
Interpretación: Jacques Billaud, Anna Kravtchenko, Arrigo Mozzo, Narda Blanchet, Dato Tskelashvili-Louiselliani, Anna Lamour-Flori, Myriam Laidoumi-Denry, Adrien Pachod, Pascal Chanal.  
Duración: 120 min.

Cada lunes por la mañana Vincent empieza su rutina semanal: el trabajo en la fábrica, las obligaciones familiares... y nunca tiene tiempo de cultivar una de sus pasiones: la pintura. Casi sin diálogos, con un argumento mínimo, esta película emprende la arriesgada y ardua tarea de sostener dos horas de metraje a base de un anecdótico curiosísimo, lleno de gracia, de encanto y de costumbrismo, que se distribuye con fluidez y genialidad a lo largo de todo el metraje. El título nos sugiere lo que su traducción indica: la desgana de un lunes por la mañana, que ese reinicio de una semana que va a ser exactamente igual que la anterior, esa vuelta a la rutina tras el descanso dominical, y Louiselliani nos propone una multitud de matices que sugiere lo de frescura en la multitud de locuras de un pequeño pueblo, de excentricidades, las adorables locuras de un pueblo, colman una primera hora de película absolutamente genial. Fábricas en las que se tuma clandestinamente, iglesias en las que las alicionado retrata a San Jorge, hombres que se travisten para su trabajo... Una idiosincrasia de lo más particular e inteligente; Louiselliani lanza mensajes casi de manera subliminal, nos ofrece la materia prima para que el espectador rumie el filme y estimule su capacidad intelectual durante varias horas e incluso días, tras la proyección.

# UN HOMBRE SIN PASADO

SECCIÓN OFICIAL A CONCURSO

Título Original: Mies Vailla Menneisyttä.  
Nacionalidad: Finlandia-Francia-Alemania, 2002.  
Producción: Pandora Films, Pirámide Productions, Sputnik Oy, Yleisradio.  
Dirección, guión: Aki Kaurismäki  
Fotografía: Timo Salminen  
Sonido: Jouko Lumme y Tero Malmberg  
Montaje: Timo Linnasalo  
Decorados: Markku Pajila y Jukka Salmi  
Maquillaje: Nadja Delcos  
Intérpretes: Markku Peltola, Kati Outinen, Juhani Niemela, Kaija Pakarinen,  
Malaguita Arambarri, Sakari Kuosmanen.  
Duración: 97 min.  
V.O.S.E.

**Un Hombre sin pasado** narra la historia de un hombre que llega a Helsinki en un tren, y poco después pierde la memoria al ser golpeado en la cabeza por unos ladrones. Este hecho da lugar a escenas dramáticas, cómicas y tiernas, acompañadas siempre de una dura crítica a la burocracia del Estado y a la crueldad de algunos funcionarios. Con la ayuda de una mujer generosa y una familia pobre, en medio de un ambiente marginal pero lleno de dignidad, su personaje va a recomponer sus ideas. Esta fábula que reconstruye y mejora la realidad ha sido definida por su autor como "un cuento".

Cineasta de vocación nómada y errante, pero con raíces profundamente ancladas en la cultura y en el pathos de su Finlandia natal, Aki Kaurismäki recorre una de las trayectorias más singulares y apasionantes de todo el cine contemporáneo. De sus imágenes secas, brutalmente elípticas y subterráneas, emerge un discurso que habla del desamparo por un humor disolvente y apasionante de soledad y melancolía, frecuentemente socavado social y de la derrota individual, del autismo emocional y de la desolación existencial. **Un Hombre sin pasado** es una buena muestra de ello.

"Mi película es una imitación de la vida, ya que la vida es demasiado dura. Los finales felices son excepcionales. Aunque yo esté un tanto desesperado mi film no tenía por qué serlo". Aki Kaurismäki.



## SWEET SIXTEEN (Dulces Dieciséis)

Título Original: Sweet Sixteen.  
Producción: Alta Films, Tornasol, BBC, Road Movie  
Filmproduktions, Scottish Screen, Sixteen Films Ltd.  
Nacionalidad: Gran Bretaña, Alemania, España, 2002.  
Director: Ken Loach.  
Guión: Paul Laverty.  
Fotografía: Barry Ackroyd, Color.  
Música: George Fenton.  
Montaje: Jonathan Morris.  
Intérpretes: Martín Compston, William Ruane, Ann Marie  
Fulton, Michelle Abercromby, Michelle Coulter, Gary  
McCormack.  
Duración: 106 min.  
V.O.S.E.

La nueva película de Ken Loach, 'Dulces dieciséis' es una nueva denuncia de las condiciones sociales de la clase obrera de su país pero, en este caso, en vez de detenerse en obreros en paro o en hombres y mujeres con problemas de adaptación social, lo hace en un grupo de adolescentes próximos a cumplir los 16 años. Con jóvenes actores desconocidos (Martín Compston, William Ruane y Ann Marie Fulton), muestra los problemas de un chico que tiene a su madre en la cárcel y que sobrevive con su grupo de amigos. En su búsqueda de dinero para poder alquilar un piso no dudará en buscarse problemas.

«He vuelto a trabajar con Paul Laverty, guionista en mi nombre es Joe, con el que voy a hacer una trilogía sobre la vida en Greenock, un suburbio de Glasgow -dijo Loach-. Mi idea ha sido mostrar las consecuencias que producen en los jóvenes una economía de libre mercado y un gobierno incapaz de resolver los problemas».

Este director ha encontrado una forma estable de financiar sus películas con la coproducción con Alemania y España, cosa que ya había sucedido en sus últimos filmes, con las ayudas europeas al cine y con la participación de las televisiones.

La película está hablada originalmente en una mezcla de escocés y jerga callejera de la zona, tan difícil de entender incluso para los ingleses, que en el pasado Festival de Cannes además de los habituales subtítulos en francés hubo que añadirse subtítulos en inglés.

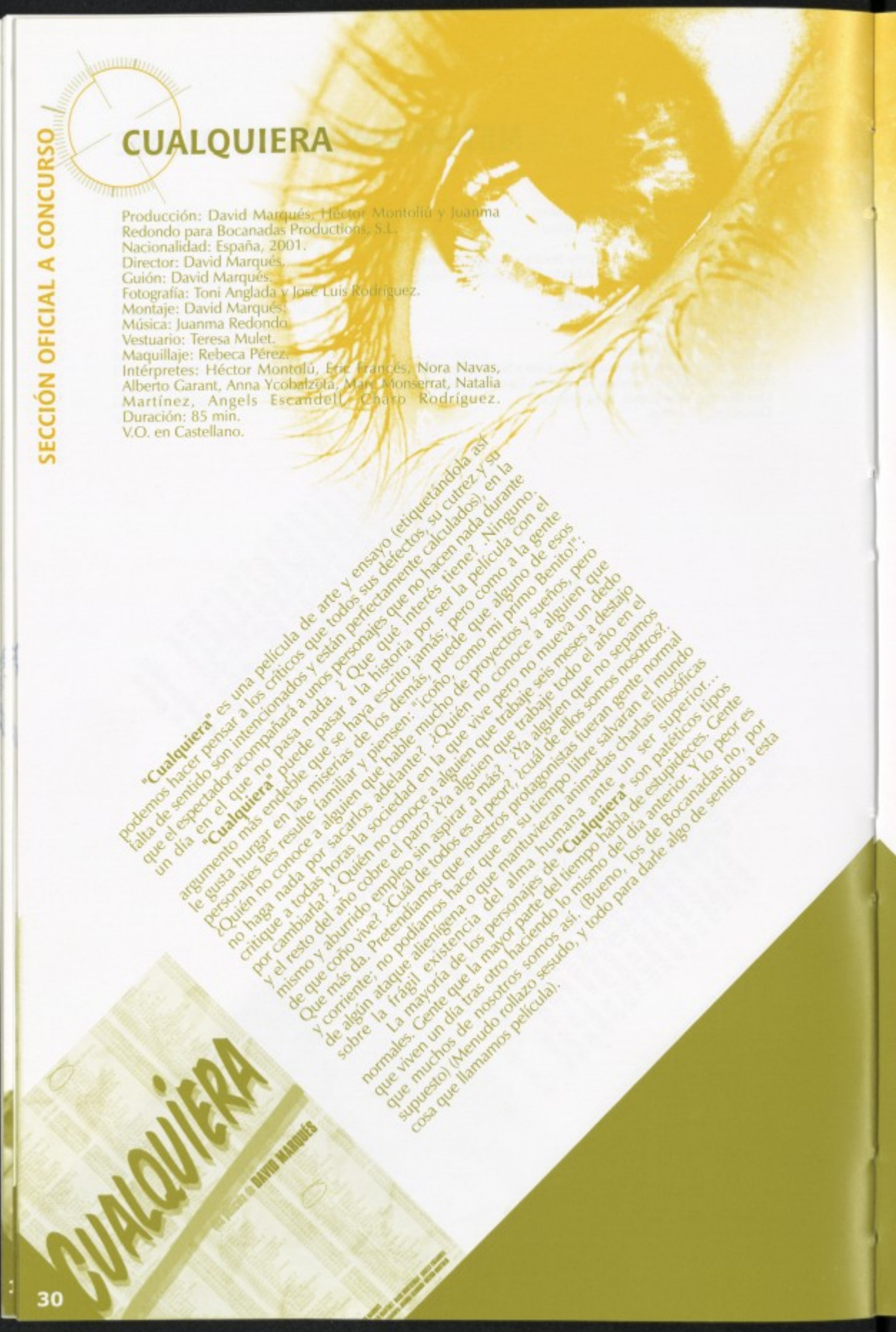
# NETTO PIERDE SU ALMA

SECCIÓN OFICIAL A CONCURSO

Título Original: Netto Perde sua Alma.  
Producción: Piedra Solas Produções.  
Nacionalidad: Brasil, 2001.  
Directores: Carlos Alberto Costa Souza y Tabajara Ruas.  
Guión: Lúcia Walper, Carlos Alberto Costa Souza y Tabajara Ruas.  
Fotografía: Roberto Henkin. Color.  
Música: Celso Moreira.  
Montaje: Lúcia Walper.  
Vestuario: Tania Oliveira.  
Intérpretes: Werner Schünemann, Laura Schneider, Sirmar Antunes, Anderson Simões, Marcia do Santos, Fabio Neto, Lisa Becker, Vera Lopes, João França.  
Duración: 112 min.

El Film narra los enfrentamientos bélicos en los que luchó el general brasileño Antonio de Souza Netto. Este es herido en la guerra de Paraguay (1861-1866) -tras haber combatido por la libertad, la república y la abolición de la esclavitud en su región natal Río Grande del Sur-, (de la que son oriundos sus dos guionistas y directores, Beto Souza y Tabajara Ruas) y trasladado al Hospital Militar de Corrientes, en Argentina. Allí percibe cosas extrañas, casos raros que les suceden a otros pacientes de su alrededor. Una noche recibe la visita de un viejo amigo, que era sargento esclavo, Caldeira. Juntos rememoran un pasado común durante la rebelión republicana del sur de Brasil, conocida con el nombre de "La Guerra de los Farrapos" (1835-1845). Recuerdan al joven esclavo Nilonga, que se alista al "Cuerpo de Lanceros Negros" dentro del comando de Caldeira. Se proclama la República de Río Grande y se produce la revuelta de los soldados negros, después de la guerra. Son muchas historias, encuentros trágicos, amigos y enemigos, amores y desamores. Netto recuerda el exilio en Piedra Solá, en Uruguay, después de la derrota de los "farropistas", donde convivió con los fantasmas del pasado y descubrió el amor junto a Maria Escayola. Aquella noche se revelaron sorprendentes y terribles secretos. El filme es una historia de fantasmas, sobre un héroe local, aunque también trate temas universales como la lucha por la libertad y el horror de la guerra.





# CUALQUIERA

Producción: David Marqués, Héctor Montoliú y Juanma Redondo para Bocanadas Productions, S.L.  
 Nacionalidad: España, 2001.  
 Director: David Marqués.  
 Guión: David Marqués.  
 Fotografía: Toni Anglada y José Luis Rodríguez.  
 Montaje: David Marqués.  
 Música: Juanma Redondo.  
 Vestuario: Teresa Mulet.  
 Maquillaje: Rebeca Pérez.  
 Intérpretes: Héctor Montoliú, Eric Francés, Nora Navas, Alberto Garant, Anna Ycobalzola, Mari Monserrat, Natalia Martínez, Angels Escandell, Chayo Rodríguez.  
 Duración: 85 min.  
 V.O. en Castellano.

"Cualquiera" es una película de arte y ensayo (etiquetándola así podemos hacer pensar a los críticos que todos sus defectos su cutrez y su falta de sentido son intencionados y están perfectamente calculados) en la que el espectador acompañará a unos personajes que no hacen nada durante un día en el que no pasa nada. ¿Que qué interés tiene? Ninguno. argumento más endeble que se haya escrito jamás; pero como a la gente le gusta hurgar en las miserias de los demás, puede que alguno de esos personajes les resulte familiar y piensen: "¡coño, como mi primo Benito!". ¿Quién no conoce a alguien que trabaje seis meses a alguien con el no haga nada por sacarlos adelante? ¿Quién no conoce a alguien que trabaje todo el año en el critique a todas horas la sociedad en la que vive pero no mueva un dedo por cambiarla? ¿Quién no conoce a alguien que trabaje todo el año en el mismo y aburrido empleo sin aspirar a más? ¿Ya alguien que no sepamos de que cómo vive? ¿Cual de todos es el peor? ¿Cual de ellos somos nosotros? Que más da. Pretendíamos hacer que en su tiempo libre salvaran el mundo y algún ataque alienígena o que mantuvieran animadas charlas filosóficas sobre la frágil existencia del alma humana ante un ser superior... La mayoría de los personajes de "Cualquiera" son patéticos tipos que viven un día tras otro haciendo lo mismo del día anterior. Y lo peor es que muchos de nosotros somos así. (Bueno, los de Bocanadas no, por supuesto) (Menudo rollozo sesudo, y todo para darle algo de sentido a esta cosa que llamamos película).

## FLORES DE SANGRE

SECCIÓN OFICIAL A CONCURSO

Título Original: Fleurs de Sang.  
Nacionalidad: Francia-España-Suiza, 2002.  
Productores: Alain Tanner, Marta Esteban y Paulo Branco.  
Producción: Gemini Films / Filmograph/Messidor Films.  
Dirección: Myriam Mézières y Alain Tanner.  
Guión: Myriam Mézières.  
Fotografía: Denis Jutzeler. Color.  
Música: Matthew Russel.  
Mixage: François Musy.  
Montaje: Monika Goux.  
Intérpretes: Myriam Mézières, Bruno Todeschini, Louise Szpindel, Fellag, Tess Barthes, Anne Fassio, Luis Rego, Diego Peláez.  
Duración: 100 min.  
V.O.S.E.

PAM, una chica de 14 años acaba de matar a su primer amante, un hombre bastante mayor que ella. Este hecho nos lleva hasta 5 años atrás. En esta época PAM que tiene apenas 9 años es la cuidadora y protectora de su madre, LILY, a la que acompaña durante sus peregrinajes a lo largo de los escenarios de diferentes cabaret donde esta se presenta en una número completamente especial, transformando el banal mundo del erotismo en una verdadera prestación artística.

LILY es una mujer extravagante, imprevisible e inocente que ha elevado la magia del momento hasta convertirlo en una regla de vida sin percatarse de que así esta permitiendo que un mundo brutal penetre en la joven mente de su hija. PAM que no conoce a su padre, tampoco ha pisado el suelo de una escuela, teniendo que aprender a leer a partir de un diccionario. LILY y PAM son tal para cual, juntas forman una pareja singular. Dos vidas que transcurren entre el abandono de los amantes pasajeros de LILY y las huidas pícaras de las habitaciones de hotel que ellas no pueden pagar. El DÍA en que LILY se ve privada del derecho de cuidar de su hija, todo un mundo de sueños, de emociones, de glamour y de flores se derrumba y ella empieza un descenso al infierno. Cuando PAM tiene 14 años, visita a su madre y se encuentra con una persona a la deriva. Ella traslada su necesidad de amor y de protección a CLEMENTE, un fotógrafo que conoció por casualidad en un bar cuando acompañaba a su madre. PAM que a duras penas resistió la separación de sus padres flaqueará ante la primera infidelidad de su amante. Toda la rebeldía y desesperación que se oculta bajo su faz de adolescente introvertido estalla. CLEMENTE entiende lo que él representa para aquella niña privada de todo. El se asusta y propone romper la relación. El mundo se balancea para PAM.







V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

PANORAMA ALTERNATIVO



## THE FLUFFER (El Estimulador)

Título Original: "The Fluffer"  
Nacionalidad: U.S.A., 2001.  
Producción: John Sylla & Victoria Robinson para Hitt and Fold Production Inc.  
Director: Richard Glatzer & Wash West.  
Guión: Wash West.  
Fotografía: Mark Putnam, Color.  
Música: The Bowling Green / Micko Westmoreland / John Vaughn.  
Montaje: John Binnering.  
Intérpretes: Johnny Rebel/Mikee, Sean McCinnis, Babilón/Julie, Taylor Negron, Sam Martins.  
Duración: 94 Min.  
V.O.S.E.

Sean es un chico de pueblo que va a Hollywood, alquila un video porno gay y se enamora de pies a cabeza de su portentosa estrella, un tal Johnny Rebel. Deseando conocer a su ídolo personalmente, Sean se introduce en el negocio como cámara a tiempo parcial y como "fluffer" a jornada completa. ¿Qué es fluffer? Bien, como es de suponer, sucede un poco de estimulación para estar a tono con las continuas exigencias que las estrellas porno masculinas a menudo necesitan un poco de ayuda, que requiere su papel. En el caso de Mr. Rebel, las cosas son aún más complicadas debido a que él actúa como gay únicamente por dinero (fuera de la cámara es ostensiblemente heterosexual).

Aparentemente todo esto representa una metáfora de la honestidad sexual, encontrándose en la situación del verdadero romántico obligado a amar desde una distancia impuesta.

"The Fluffer" es una película que contempla el "salir del armario" no tanto como un momento preciso sino como una serie de revoluciones continuas. Es la historia del enfrentamiento frontal con una homofobia interiorizada y el encuentro con la liberación sexual a un nivel personal profundo" Glatzer y West.

Seleccionada en la sección Oficial del Festival de Berlín, 2001.



THE FLUFFER  
WATCH WHAT  
YOU WISH FOR

# ALMAS PERDIDAS EN LA CIUDAD



PANORAMA ALTERNATIVO

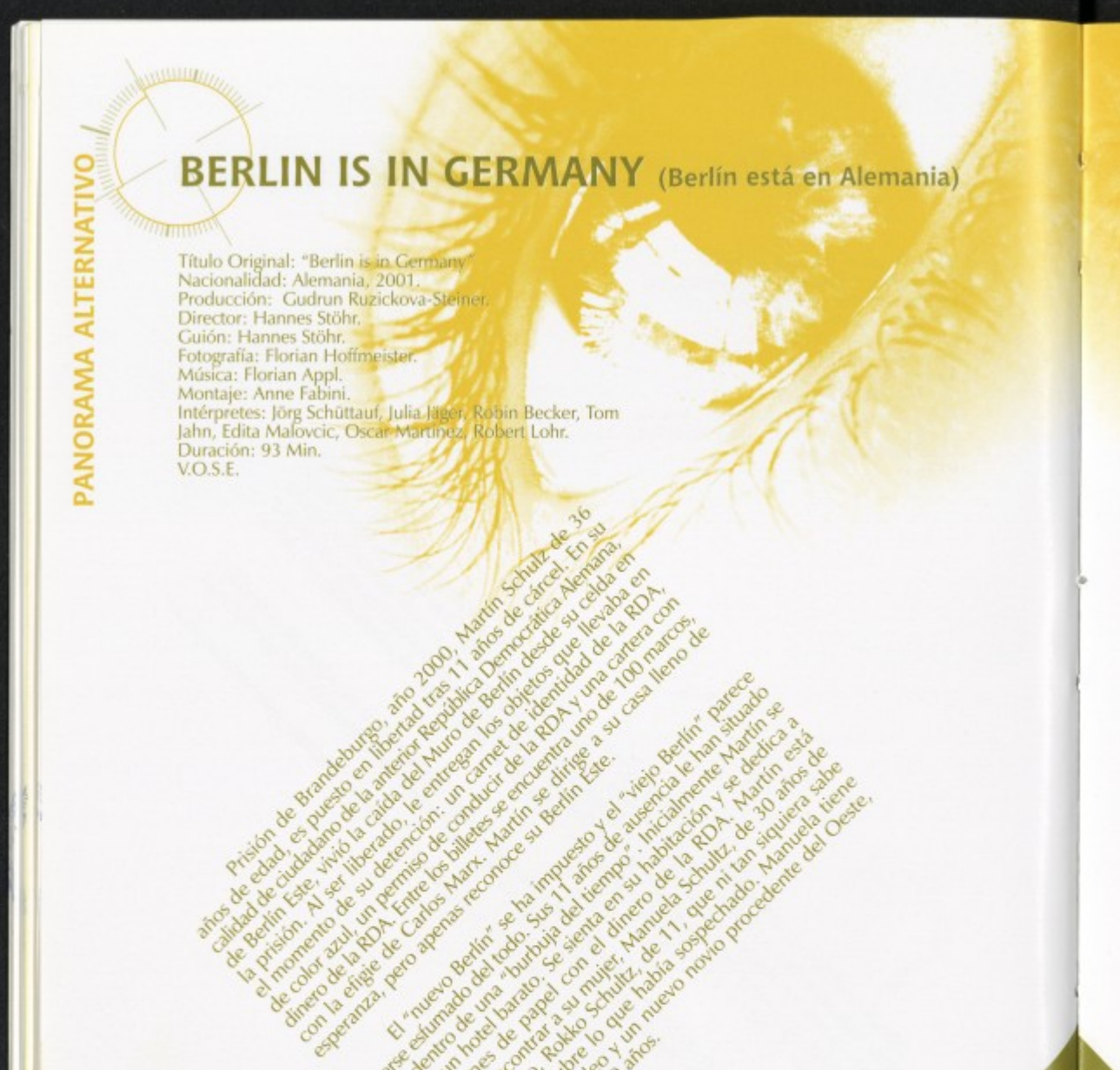
Título Original: "Downhill City"  
Nacionalidad: Finlandia-Alemania, 2000.  
Producción: Luna Films GmbH  
Director: Hannu Salonen  
Guión: Hannu Salonen  
Fotografía: Eska. Color.  
Música: 22 Pistepirkko.  
Montaje: Julia Oehring.  
Intérpretes: Franka Potente, Teemu Aromaa, Andreas Brucker,  
Michaela Rosen, Sebastián Rudolph, Axel Werner.  
Duración: 101 Min.  
V.O.S.E.

Almas perdidas en la Ciudad (Downhill City) es la historia de seis personas que están a punto de cambiar radicalmente sus vidas en esa ciudad. Así, el músico finlandés ilegal sale de su país esperando triunfar con su música. Peggy se separa de Hans porque sólo piensa en su carrera de boxeador. Sascha acaba de salir de la cárcel y no sabe siquiera dónde pasar la noche. Fabián, en realidad escritor, sobrevive como repartidor de pizzas y Doris quiere romper la rutina de su matrimonio deambulando sin rumbo por la ciudad.

Sus caminos se cruzan y se pierden casualmente. Todos intentan vivir sus ideas de felicidad y de amor. Algunos creen conseguirlo, a otros les cuesta más pero todos creen merecer una oportunidad.

Almas perdidas en la ciudad es un mosaico compuesto de muchos pedazos que retratan en su totalidad la atmósfera de esta gran ciudad.





## BERLIN IS IN GERMANY (Berlín está en Alemania)

Título Original: "Berlin is in Germany"  
Nacionalidad: Alemania, 2001.  
Producción: Gudrun Ruzickova-Steiner.  
Director: Hannes Stöhr.  
Guión: Hannes Stöhr.  
Fotografía: Florian Hoffmeister.  
Música: Florian Appl.  
Montaje: Anne Fabini.  
Intérpretes: Jörg Schütttauf, Julia Jäger, Robin Becker, Tom Jahn, Edita Malovicic, Oscar Martínez, Robert Lohr.  
Duración: 93 Min.  
V.O.S.E.

Prisión de Brandeburgo, año 2000, Martín Schultz de 36 años de edad, es puesto en libertad tras 11 años de cárcel. En su calidad de ciudadano de la anterior República Democrática Alemana, de Berlín Este, vivió la caída del Muro de Berlín desde su celda en la prisión. Al ser liberado, le entregan los objetos que llevaba en el momento de su detención: un carnet de identidad de la RDA, de color azul, un permiso de conducir de la RDA y una cartera con dinero de la RDA. Entre los billetes se encuentra uno de 100 marcos, con la efigie de Carlos Marx. Martín se dirige a su casa lleno de esperanza, pero apenas reconoce su Berlín Este.

El "nuevo Berlín" se ha impuesto y el "viejo Berlín" parece haberse esfumado del todo. Sus 11 años de ausencia le han situado como dentro de una "burbuja del tiempo". Inicialmente Martín se aloja en un hotel barato. Se sienta en su habitación y se dedica a hacer aviones de papel con el dinero de la RDA. Martín está intentando encontrar a su mujer, Manuela Schultz, de 30 años de edad, y a su hijo, Rokko Schultz, de 11, que ni tan siquiera sabe nada de él. Descubre lo que había sospechado: Manuela tiene ahora un buen empleo y un nuevo novio procedente del Oeste, Wolfgang Riedel, de 40 años.

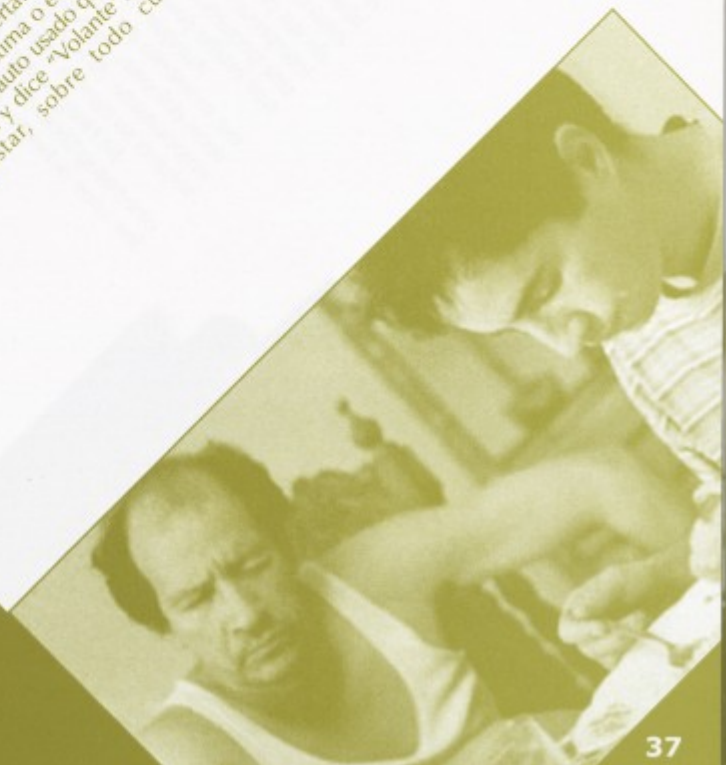


## TAXI PARA 3

PANORAMA ALTERNATIVO

Título Original: "Taxi para 3"  
Nacionalidad: Chile, 2000-2001.  
Producción: Orlando Lúbbert.  
Director: Orlando Lúbbert.  
Guión: Orlando Lúbbert.  
Fotografía: Osvaldo Bustos. Color.  
Música: Eduardo Zvetelman.  
Montaje: Alberto Ponce.  
Intérpretes: Alejandro Trejo, Fernando Gómez-Rovira, Daniel Muñoz, Elsa Poblete, Cristián Quezada, Víctor Rojas, Juan Rodríguez, Ivonne Becerra, Denitze Lecaros.  
Duración: 90 Min.  
V.O.

Ulises Morales está en la encrucijada. Un par de asaltantes se han subido a su destartelado taxi y le están haciendo una oferta: "volante o maletero".  
O se convierte en víctima o en cómplice. Apenas tiene tiempo para pensar en su mujer, en sus hijos, en las cuotas del auto usado que aún está pagando. Sólo piensa en el cuchillo que le están clavando en la garganta y dice "Volante". No tiene idea de en lo que se está metiendo. No sabe cuanto le va a gustar, sobre todo cuando los asaltantes reparten con él su botín.





## QUITTING

Título Original: "Quitting"  
Nacionalidad: China, 2001.  
Producción: Peter Oler para IMAR FILM CO. LTD en asociación con Xian Film Studio.  
Director: Zhang Yang.  
Guión: Zhang Yang, Huo Xia.  
Fotografía: Wang Yu, Cheng Shouqi. Color.  
Música: Zhang Yadong.  
Montaje: Yang Hongyu.  
Intérpretes: Jia Hongsheng, Jian Fenshen, Chai Xiuling, Wang Tong, Shun Xing, Li Jie, Zhang Yang, An Jin.  
Duración: 118 Min.  
V.O.S.E.

Quitting es la emocionante historia de Jia Hongsheng (que se interpreta así mismo), uno de los actores más importantes de China a finales de los años ochenta y principios de los noventa, que emprendió un viaje desde la cumbre del éxito en una búsqueda de sí mismo y de redención personal. A lo largo de ese camino, abandonó su carrera, perdió posición social, amigos y cayó en un profundo abismo, del que le rescató la llegada de sus padres (también actores en la película), procedentes de una pequeña ciudad, del que le rescató la llegada de una pequeña ciudad.

Aunque ni el padre ni el hijo se entienden, en ese momento de sus vidas hacen el viaje juntos: unas veces doloroso, otras trágico, a veces divertido y siempre emocionante. Al final, Jia Hongsheng logra resurgir para rehacer su carrera interpretativa.

Jia Hongsheng se convirtió en una de las estrellas cinematográficas más importantes de China a finales de los años ochenta. Conocido como El ídolo Matón.



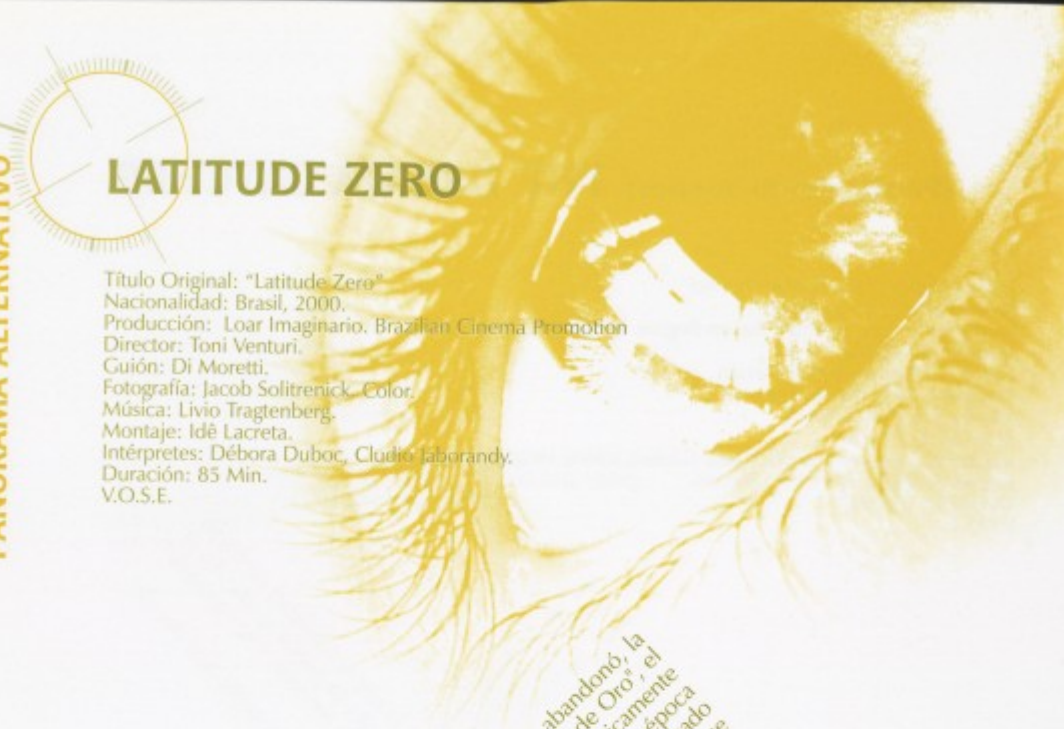
## (Persiguiendo Sueños) THE DREAM CATCHER



PANORAMA ALTERNATIVO

Título Original: "The Dream Catcher"  
Nacionalidad: U.S.A., 1999.  
Producción: Julia Reichert, Steven Bognar, Ed Radtke.  
Director: Ed Radtke.  
Guión: Ed Radtke y M.S. Nieson.  
Fotografía: Terry Stacey, Color.  
Música: Georgina Gomez.  
Montaje: Jim Klein.  
Interpretes: Maurice Compte, Paddy Connor, Jeanne Heaton,  
Joseph H. Arthur, Larry John Meyers.  
Duración: 100 Min.  
V.O.S.E.

Freddy (Maurice Compte) es un joven a quien le cuesta afrontar la responsabilidad de haber dejado embarazada a su novia. Sale de su pueblo para encontrar a alguien que le pueda ayudar. En el camino, conoce a Albert, que se ha fugado de un centro de rehabilitación de menores y se convierte en compañero de auto-stop. Ambos inician la búsqueda de sus sueños. En el camino conocen mucha gente que decide ayudarles.



## LATITUDE ZERO

Título Original: "Latitude Zero"  
Nacionalidad: Brasil, 2000.  
Producción: Loar Imaginario, Brazilian Cinema Promotion  
Director: Toni Venturi.  
Guión: Di Moretti.  
Fotografía: Jacob Solitrenick. Color.  
Música: Livio Tragtenberg.  
Montaje: Idê Lacreta.  
Intérpretes: Débora Duboc, Cludio Laborandy.  
Duración: 85 Min.  
V.O.S.E.

Embarazada de un militar que la abandonó, la protagonista se dispone a cerrar "La Dama de Oro", el bar al borde de la carretera, en una zona prácticamente desértica que conociera tiempos mejores en la época de la "fiebre del oro". La aparición de Vilela, subordinado del otro, la hace cambiar de opinión. A partir de allí se establece una relación que oscila entre el rechazo y la seducción, entre el engaño y el abandono y un regreso que trae nuevas ilusiones quizás falsas. A partir de una pieza teatral absorbentemente centrada en dos únicos personajes, el film es esa exploración de un vínculo hecho de soledad y desesperación, de necesidad de amor y autoengaño. Todo conduce a un desenlace inevitable e irreversible.

El film es una particular apuesta a un cine autoral, centrado en dos únicos personajes y en un escenario esencial de la acción.

Toni Venturi nació en Sao Paulo, ha realizado cortos documentales y el largo, también documental, O velho, a história de Luiz Carlos Prestes Con Latitud zero incursiona por primera vez en la prisión.

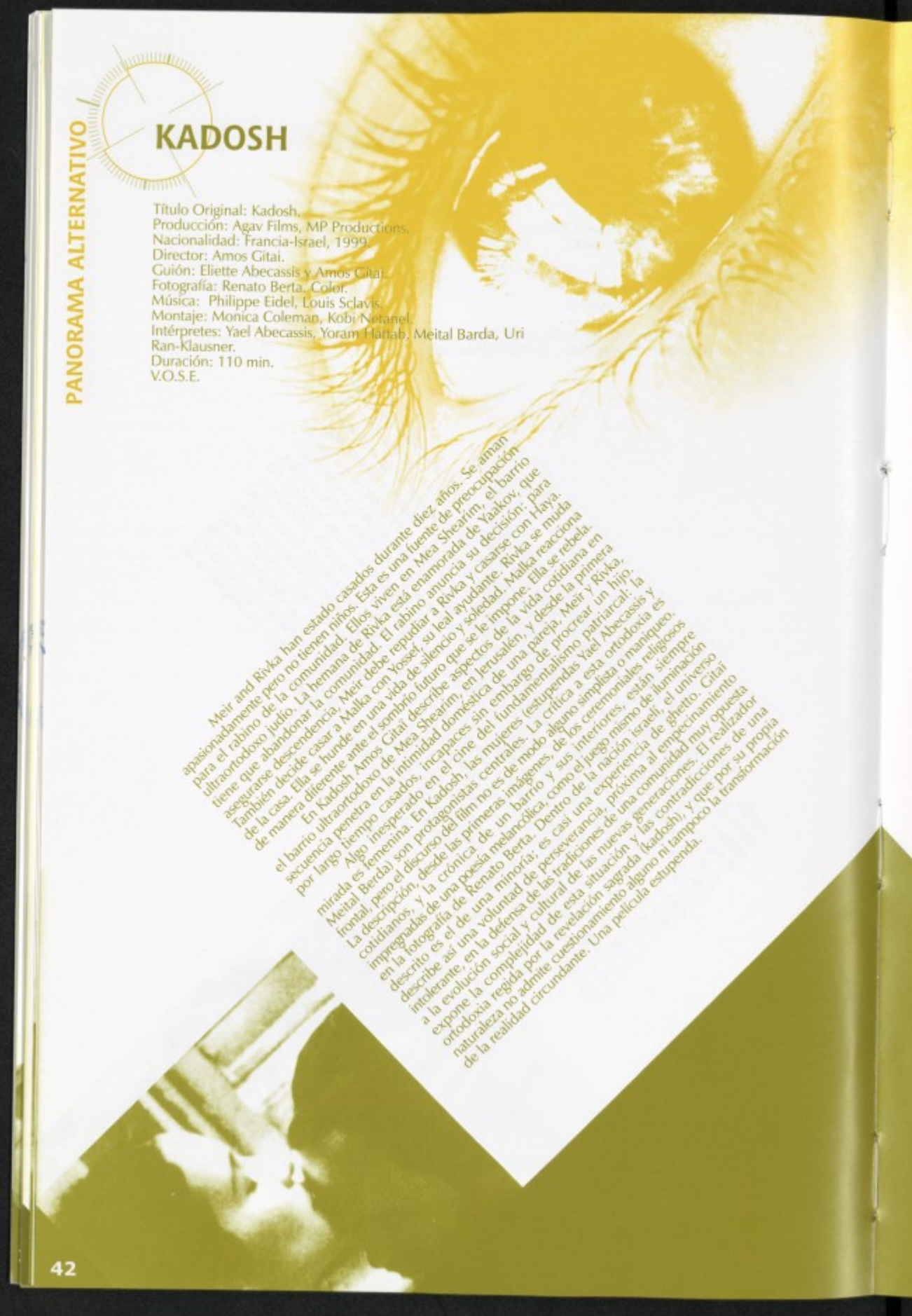
YI YI

PANORAMA ALTERNATIVO

Título Original: Yi Yi  
Producción: Shinya Kawai y Naoko Tsukeda  
Nacionalidad: Taiwan / Japón, 2000.  
Dirección: Edward Yang.  
Guión: Edward Yang.  
Música y decorados: Kaill Peng.  
Fotografía: Wei-han Yang y Longyu Li.  
Montaje: Bowen Chen.  
Interpretación: Nien-Jen Wu, Elaine Jin, Issey Ogata, Kelly Lee, Jonathan Chang, Hsi-Sheng Chen, Su-Yun Ko, Shu-shen Hsiao, Adrian Lin.  
Duración: 173 min.

Ni Jian, su esposa Min-Min y sus dos hijos forman una típica familia de clase media que comparte su apartamento en Taipei con la anciana madre de Min-Min. Ni tiene 45 años y trabaja como socio en una empresa informática que el año anterior obtuvo importantes beneficios, pero que pronto podría quebrar si no cambia de estrategia. A Ni le gustaría formar equipo con Ota, un diseñador de juegos electrónicos de Japón muy innovador, y disfrutar hablando y pasando el tiempo con este japonés encantador. Ese día la madre de Min-Min sufre un ataque y debe ser ingresada en un hospital en estado de coma. Ese mismo día también Ni se encuentra con Sherry, su novia del colegio, una mujer que está casada en Estados Unidos, y a la que no ha visto desde hace veinte años. Durante las siguientes semanas Min-Min sufre una crisis y se encierra en un retiro religioso, su hija Ting-Ting recibe sus primeras lecciones sobre el amor, su hijo Yang-Yang se mete en unos cuantos líos en el colegio y su hermano A-Di se debate entre la novia que ha elegido y la mujer que ha rechazado. Un extraño asesinato se producirá en el bloque de apartamentos donde viven los Jian; un joven que ha llegado a la conclusión de que la vida es injusta y cruel, comete un crimen.





## KADOSH

Título Original: Kadosh.  
Producción: Agav Films, MP Productions.  
Nacionalidad: Francia-Israel, 1999.  
Director: Amos Gitai.  
Guión: Eliette Abecassis y Amos Gitai.  
Fotografía: Renato Berta. Color.  
Música: Philippe Eidel, Louis Sclavis.  
Montaje: Monica Coleman, Kobi Netanel.  
Intérpretes: Yael Abecassis, Yoram Hattab, Meital Barda, Uri  
Ran-Klausner.  
Duración: 110 min.  
V.O.S.E.

Meir and Rivka han estado casados durante diez años. Se aman apasionadamente pero no tienen niños. Esta es una fuente de preocupación para el rabino de la comunidad. La hermana de Rivka está enamorada de Yaakov, que tiene que abandonar la comunidad. Meir debe repudiar a Rivka y casarse con Haya. También decide casar a Malka con Yossef, su leal ayudante. Rivka se muda de la casa. Ella se hunde en una vida de silencio y soledad. Malka se rebela de manera diferente ante el sombrío futuro que se le impone. Meir y Rivka, el barrio ultraortodoxo de Mea Shearim, en Jerusalén, y desde la primera secuencia penetra en la intimidad doméstica de una pareja. Meir y Rivka, por largo tiempo casados, incapaces sin embargo de procrear un hijo, mirada es femenina. En Kadosh, las mujeres (estupendas Yael Abecassis y Meital Barda) son protagonistas centrales. La crítica a esta ortodoxia es frontal, pero el discurso del film no es de modo alguno simplista o maniqueo. La descripción, desde las primeras imágenes, de los ceremoniales religiosos cotidianos, y la crónica de un barrio y sus interiores, están siempre impregnados de una poesía melancólica, como el juego mismo de iluminación descrito es el de una minoría, es casi una experiencia de ghetto. Gitai describe así una voluntad de perseverancia, de esta situación muy opuesta a la evolución social y cultural de las nuevas generaciones. El realizador expone la complejidad por la revelación sagrada (Kadosh), y que por su propia naturaleza no admite cuestionamiento alguno ni tampoco la transformación de la realidad circundante. Una película estupenda.



# KIPPUR

PANORAMA ALTERNATIVO

Título Original: Kippur  
Nacionalidad: Israel-Francia, 2000.  
Producción: Amos Gitai y Laurent Truchot Agav Film, Studio Canal+, MP Productions.  
Director: Amos Gitai.  
Guión: Amos Gitai, Marie-José Sanselme.  
Música: Jan Garbarek.  
Fotografía: Renato Berta.  
Montaje: Monica Coleman.  
Intérpretes: Liron Levo, Tomer Ruso, Uri Ran- Kusneria, Yoram Hattab, Guy Amir, Ran Kauchinsky, Kobi Liben.  
Duración: 124 min.  
V.O.S.E.

El día 6 de octubre de 1973 amanece plácido. Es la fiesta hebrea del Yom Kippur. Cuando la guerra estalla por sorpresa, Weinraub y su amigo Rouso se dirigen rápidamente hacia las alturas del Golan buscando ego Z, la unidad especial en la que prestan servicio. Todo es caótico, tanto entre las fuerzas armadas como entre los civiles. Al no encontrar su destacamento, y tras conocer al doctor Kaluzner, que intenta sin éxito rescatar la base de las fuerzas aéreas de Ramat David, deciden unirse a un equipo de los caídos en los combates del aire. Su misión será la de evacuar a los heridos y los cadáveres e israelí en los altos del Golan.

El film Kippour está inspirado en las propias experiencias del director israelí Amos Gitai. El realizador israelí de hecho había entrado en el ejército israelita el 11 de octubre de 1973, cinco días después del comienzo de las hostilidades. El accidente de helicóptero que vemos en la película realmente fue vivido por el propio director.





## LAS LÁGRIMAS DEL TIGRE NEGRO

Título Original: Fa talai jone.  
Nacionalidad Tailandia Año 2000  
Dirección: Wisit Sartsanatieng  
Guión: Wisit Sartsanatieng  
Fotografía Nattawut Kittikhun  
Música Amornpong Methakunawat  
Montaje Dusanee Puinongpho.  
Intérpretes Chartchai Ngamsan, Stella Malucchi, Supakorn Kitsuwon, Arawat Ruangvuth, Sombat Metanee.  
Duración: 101 min.  
V.O.S.E.

Rumpoey es hija de una adinerada familia tailandesa. Sua Dum es un joven y tímido campesino a quien el destino han llevado a convertirse en el temido bandido Tigre negro. Rumpoey y Dum se conocieron siendo niños, cuando la familia de Rumpoey fue evacuada de Bangkok durante la II Guerra Mundial. El padre de Dum, Dua, jefe de la aldea, los acogió de cuidarla, lentamente se entabla una relación de cada vez más estrecha. Un día, Rumpoey le pide a Dum que la lleve en bote por el río y visitan una sala que, según una leyenda local, había sido construida por un pobre leñador enamorado de una joven de familia rica. De vuelta a casa, Dum resulta herido al enfrentarse a unos matones locales y dureza por haber puesto en peligro a la joven Rumpoey. Este suceso quedará grabado profundamente en los dos jóvenes y marcará el resto de sus vidas.

El aire retro que muestra el cartel de esta película refleja perfectamente el ambiente en el que se recrea este melodrama, muestra cine tailandés, un cine oficialmente inedito en nuestro país. Con esta cinta, presentada en la sección Regard del Festival de Cannes, el director debutante Wisit Sasanatieng realiza su propio homenaje al cine de su país con un trabajo inspirado en las películas románticas y de acción del cine tailandés de los años cincuenta y sesenta. Toda la cinta posee un aire retro reforzado con unos colores muy saturados y chillones, coloración para la que incluso se recurrió al repintado manual de fotogramas. El resultado es una historia de amor que sigue los patrones más clásicos del género, acompañada de una buena dosis de acción al más puro estilo oriental.





V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

"PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO"  
LA GUERRA DE LOS BALCANES EN EL CINE

# BEAUTIFUL PEOPLE

Título Original: Beautiful People.  
Producción: Tall Stories y Channel Four, Gran Bretaña, 1999.  
Color.  
Director: Jasmin Dizdar.  
Guión: Jasmin Dizdar.  
Fotografía: Barry Ackroyd, Color.  
Montaje: Justin Krish.  
Música: Garry Bell.  
Intérpretes: Rosalind Ayres, Linda Bassett, Charlotte Coleman,  
Edin Džandžanović, Nicholas Farrell, Julian Firth, Valentine  
Giorgiewa, Charles Kay, Roger Solomon.  
Duración: 110 min.

Londres, octubre de 1993. Hay guerra en Bosnia. Dos enemigos, un serbio y un croata, se reconocen en un autobús urbano y se enzarzan a golpes, van a parar al hospital, donde una robusta enfermera los separa cuando la pelea enamora de la futura doctora a los consejos del médico que la atiende, un médico que tiene graves problemas en su casa. Son estos algunos casos que se cuentan sobre el drama de los Balcanes, vistos en las consecuencias que afectan a otras tantas familias inglesas. Es un complejo grupo humano que va transformando sus vidas hacia un mundo más solidario y en paz.

**"Beautiful People"** es una pieza coral, hábilmente tejida merced a un metódico encaje de bolillos en el que se va entrelazando el destino que cuatro familias Yugoslavias. Sin mantener una continuidad lineal muestra fragmentos de sus vidas hasta que conforman una unidad y su contacto con el drama bosnio, pero entremezcla las historias de cada familia con unos hijos rebeldes y una técnica sencilla: dosificándolo de un modo que puede calificarse como modelico.

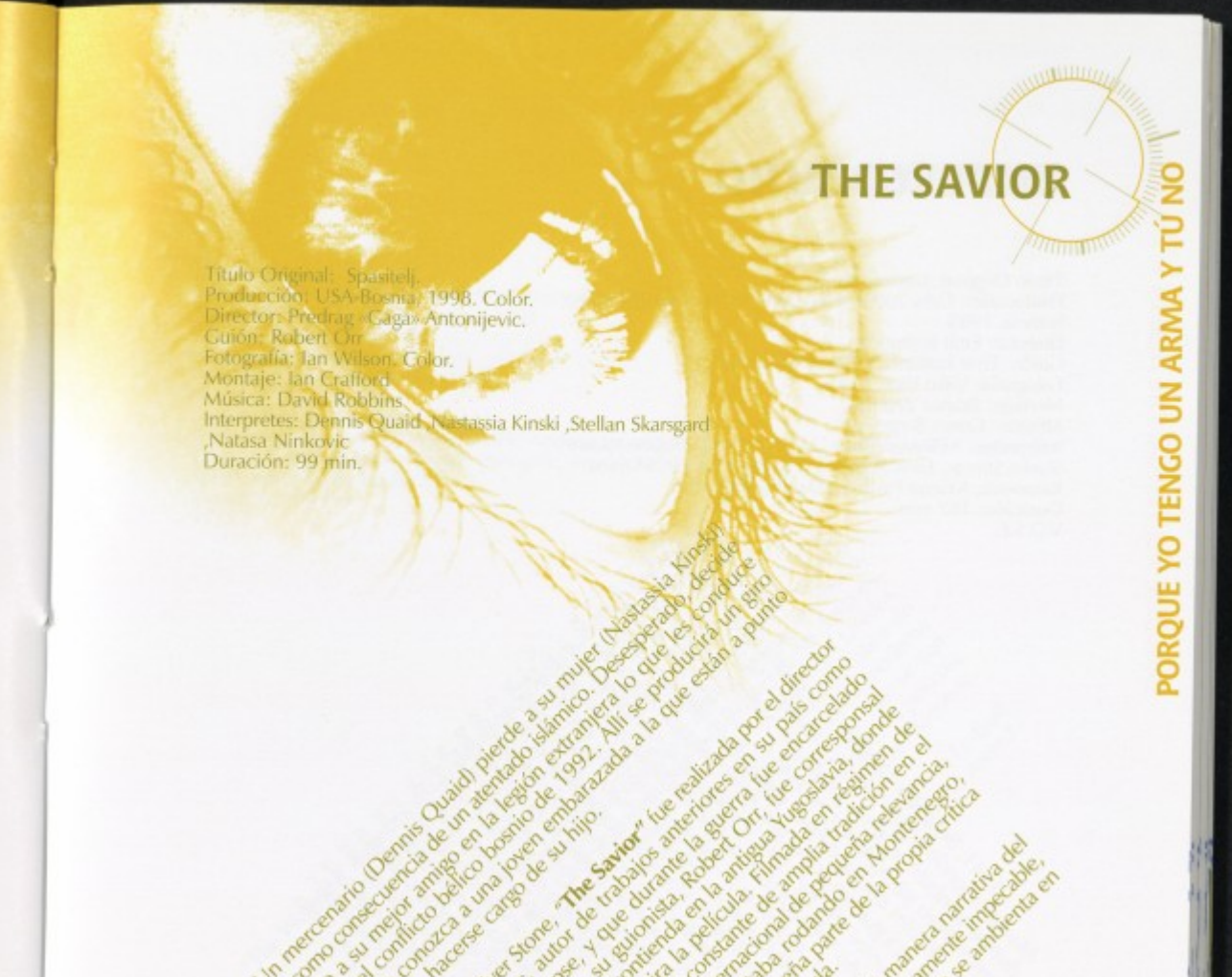
Sus elecciones son típicamente británicas: la familia tradicional del diputado peyor por antonomasia, la del coronel de guerra, la del médico que intenta ser padre de familia con unos hijos rebeldes y una esposa que lo abandona y vuelve, y la del abogado adicto a la heroína.

Junto a estas historias, narra otra historia más, un referente: un serbio y un croata exiliados en Londres que se reconocen y no cesan de pelearse sin cesar. Una alusión a la "hostilidad serbo-croata" teñida de malicia. De continuo, los presenta como el gato y el perro, como niños grandes que, fuera de su contexto geográfico, continúan tontamente hiriéndose por unas cabras muertas o un estúpido. En el fondo, está mostrándonos la estupidez de la guerra haciendo para dotar de mayor unidad a la toda la obra, el director utiliza un escenario común que se repite hasta el infinito: el mismo colegio, el mismo hospital y el mismo vecindario. También repite el esquema de dichas historias: nos muestra la alteridad bosnia, que siempre contiene una sorpresa agria, una herida sin cicatrizar; finalmente, sus vidas cambian.

"MILLENNIUM!"  
"BUSINESS..."  
LOS ANGELES TIMES

Beautiful People

"VIVIDLY MOVING!"  
THE TIMES



## THE SAVIOR

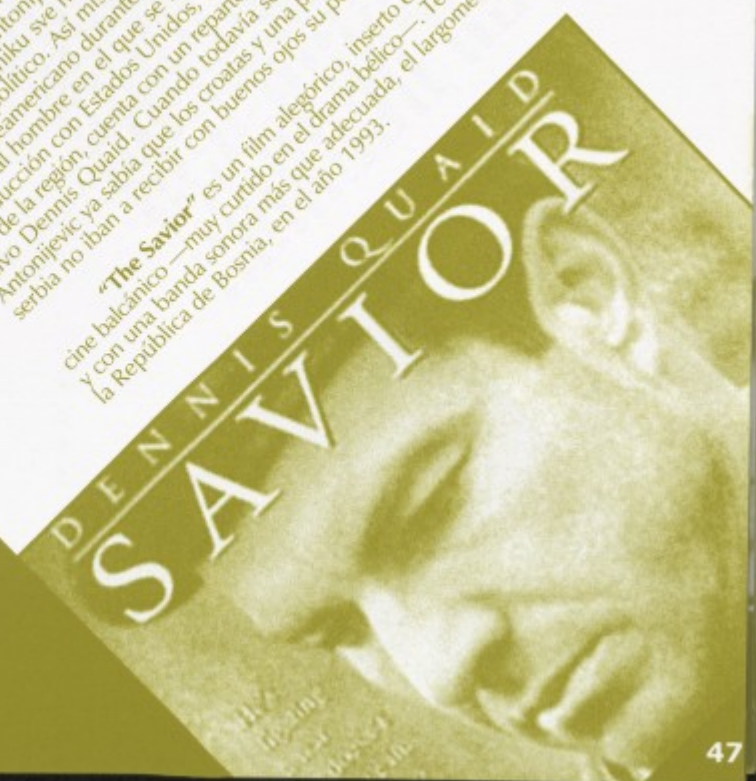
Título Original: Spasitelj.  
Producción: USA-Bosnia, 1998. Color.  
Director: Predrag «Gaga» Antonijevic.  
Guión: Robert Orr.  
Fotografía: Ian Wilson. Color.  
Montaje: Ian Craftford.  
Música: David Robbins.  
Interpretes: Dennis Quaid, Nastassia Kinski, Stellan Skarsgård,  
Natasa Ninkovic.  
Duración: 99 min.

Un mercenario (Dennis Quaid) pierde a su mujer (Nastassia Kinski) y a su hijo como consecuencia de un atentado islámico. Desesperado, decide alistarse junto a su mejor amigo en la legión extranjera lo que les conduce a participar en el conflicto bélico bosnio de 1992. Allí se producirá un giro de asesinar y decide hacerse cargo de su hijo.

Producida por Oliver Stone, «The Savior» fue realizada por el director yugoslavo Peter Antonijevic, autor de trabajos anteriores en su país como Mala y O pokojniku sve nallepse, y que durante la guerra fue encarcelado como preso político. Así mismo, su guionista, Robert Orr, fue corresponsal gráfico norteamericano durante la contienda en la antigua Yugoslavia, donde conoció al hombre en el que se inspira la película. Filmada en régimen de coproducción con Estados Unidos, una constante de amplia tradición en el cine de la región, cuenta con un reparto internacional de pequeña relevancia, salvo Dennis Quaid. Cuando todavía se estaba rodando en Montenegro, Antonijevic ya sabía que los croatas y una pequeña parte de la propia crítica serbia no iban a recibir con buenos ojos su película.

«The Savior» es un film alegórico, inserto en la manera narrativa del cine balcánico —muy curtido en el drama bélico—. Técnicamente impecable, y con una banda sonora más que adecuada, el largometraje se ambienta en la República de Bosnia, en el año 1993.

PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO



DENNIS QUaid  
SAVIOR

# UNDERGROUND

Título Original: Underground.  
Producción: Cyby 2000 y Pandora Films, Hungría, Alemania, Francia, 1995.  
Director: Emir Kusturica.  
Guión: Emir Kusturica y Dusan Kovacevic.  
Fotografía: Vilko Filac. Color.  
Montaje: Branka Zeperac.  
Música: Goran Bregovic.  
Intérpretes: Miki Manojlovic, Lazar Ristovski, Mirjana Jokovic, Slavko Stimac, Ernst Stötzner, Srdjan Todorovic, Mirjana Karanovic, Milena Pavlovic, Danilo Stojkovic.  
Duración: 167 min.  
V.O.S.E.

1941, Belgrado. Durante la Segunda Guerra Mundial, Marko esconde de los nazis a su amigo Petar, en un sótano donde también vive un grupo de partisanos que fabrica armas. Pero para Marko esto no es más que un negocio. El film consta de tres partes bien diferenciadas. La primera, «La guerra», transcurre en el Belgrado ocupado por los nazis, entre 1941 y 1944. La segunda, «La guerra fría», nos ofrece el desenlace de la historia, en 1992. El largometraje nos ofrece la visión personal de tres horas de la actualidad: apenas media hora de las guerras yugoslavas de la actualidad. El resto de la película abarca el período comprendido entre 1941 (por lo cual deberíamos emparentarla con «Papá está en viaje de negocios») y 1961. Sin embargo, este estudio histórico-satírico no constituye un obstáculo para la comprensión del conflicto, todo lo contrario, ayuda mejor que otras películas a entender lo sucedido en Yugoslavia, al ofrecernos los preliminares de la guerra, los momentos de la historia yugoslava del siglo XX en los que se nos ofrecen indicios irrefutables de la inviabilidad del Estado construido por Tito.

## THE WOUNDS

PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO

Título Original: Rane.  
Producción: Dragan Bjelogrić (Cobra Films) y (Pandora film),  
Frankfurt, Goran Bjelogrić, Serbia, 1998.  
Director: Srdjan Dragojević  
Guión: Srdjan Dragojević  
Fotografía: Dusan Joksimovic, Color.  
Montaje: Petar Markovic  
Música: Aleksandar Habić  
Interpretes: Dusan Pekic, Milan Maric, Andreja Jovanovic,  
Predrag-Miki Manojlovic, Dragan Bjelogrić, Branka Katic,  
Nikola Kojo, Vesna Trivalic.  
Duración: 103 min.  
V.O.S.E.

"The Wounds" Rane aborda la decadencia de la sociedad serbia y el imparable crecimiento de la criminalidad, y termina convirtiéndose en un testimonio de la situación sociopolítica. A veces, el film adquiere un toque de género negro y, por el contrario, en otras se convierte en un violento video clip, a la más pura usanza de la MTV americana. El film acaba siendo una película de denuncia, a mitad camino entre *Trainspotting*, de Danny Boyle y *La naranja mecánica*, de Stanley Kubrick, en su más pura ebullición para, más tarde, concentrarse en lo que ocurre después, durante la época de la imparable inflación y las sanciones de las Naciones Unidas. Así, se puede ver cómo son los bajos fondos de Belgrado, donde coexisten un nacionalismo mal entendido, la violencia y una tradición adaptada a la vida moderna de forma sui generis. A través de la vida de dos jóvenes delincuentes, que se van convirtiendo en adictos a las drogas y a la violencia, el director convierte la película en un molesto testimonio sobre cómo se vivía en la Serbia del presidente Milosevic.

Premios Internacionales: Gran Premio - Stockholm International Film Festival, 1998, Mejor Actor - Stockholm International Film Festival, 1998, FIPRESCI Award - Thessaloniki International Film Festival, 1998



## PRETTY VILLAGE, PRETTY FLAME

Título Original: Lepa sela lepo gore  
Producción: Producers: Goran Bjelogrić, Dragan Bjelogrić.  
Yugoslavia, 1996.  
Director: Srdjan Dragojević.  
Guión: Nikola Pejaković, Srdjan Dragojević del reportero de guerra Vanja Bulić.  
Fotografía: Dusan Joksimović.  
Música: Aleksandar Sasha Habić.  
Montaje: Petar Marković.  
Efectos Especiales: Petar Živković.  
Intérpretes: Dragan Bjelogrić, Nikola Pejaković, Velimir-Bata Živojinović, Dragan Maksimović, Zoran Cvijanović.  
Duración: 115 min.  
V.O.S.E.

**Pretty Village, pretty flame** es una película serbia que se centra exclusivamente en la guerra en las vecinas Bosnia, Croacia, Eslovenia y Macedonia tras la disolución de Yugoslavia en 1991. Por otro lado, no deja de ser el film bélico más ambicioso de los que se rodaron en Belgrado en su tiempo. Más allá de la posible carga ideológica, se trata de un film complejo y que ahonda en los propios conflictos interiores de los combatientes serbios. La película nos narra de la historia de dos amigos que han vivido toda su vida en un pueblecito bosnio: el musulmán Halil (Nikola Pejaković) y el serbio Milan (Dragan Bjelogrić), que se convierte en el punto de referencia a lo largo de todo el film. La película alterna el pasado de la infancia y el más reciente, el de la guerra, mostrándonos mediante ágiles flash-back los recuerdos de una época que no volverá.

PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO

Una historia que se cruza en un amanecer en América. Corán Páez, patética y desconcertante un rasgo de ternura y al humor, que será esa diversidad de estilos a todo caso testimonial pero que traen a la escena un guitarrista habitual de sí mismo, ha Dukovski y sacándola a escenarios expresiones musicales y visuales. Se exhibió en la SEMINCI de Valladolid.

FIPRESI, Q.

## CHILDREN: KOSOVO 2000

Título Original: Deza-Femijet, Kosovo 2000.  
Producción: Bélgica-Hungría, 2001.  
Director: Ferenc Moldoványi  
Guión: Ferenc Moldoványi  
Fotografía: András Nagy, B/N y Color  
Música: Tibor Szemző  
Montaje: Márta Revész.  
Género: Documental.  
Duración: 98 min.  
V.O.S.E.

Kosovo en la primavera del 2000. El invierno ha acabado pero solo cubren el paisaje soleado. Ruinas y dolor, las marcas de la devastación, dudosos de un nuevo comienzo. Heridas que nunca cicatrizan y los gestos vagos y niños, respectivamente, en Serbia y en Albano. Dos palabras: deza y femijet. Significan tener lugar en el vocabulario irracional de la guerra, pero lo tienen. Figuran de manera prominente. Los niños se encuentran entre las primeras - y más indefensas - víctimas de esta guerra impulsada por odio sin sentido. Su sufrimiento ha marcado el final del siglo, el amanecer de un nuevo milenio. Besarta, Violeta, Edmond y Valdrin, Milijana y Jelena son niños Albanos y Serbios. La película narra su historia en blanco y negro, con imágenes Súper 8 en color filmadas por dichos niños. "Solo los hechos de base irrevocable, las heridas de sus almas y el paisaje de destrucción irracional, quedan para testificar que esto realmente sucedió, y que puede volver a suceder. Una guerra tribal, propulsada por el odio étnico, en una Europa supuestamente civilizada e informatizada al cambio del milenio: una paradoja incomprensible y vergonzosa. - Ferenc Moldoványi

## VUKOVAR - POSTE RESTANTE



Título Original: Vukovar: Jedna Prica  
Producción: Danka Muzdeka Mandzuka, Iskra  
Productions/Tara, Serbia-Italia, 1994.  
Director: Bora Draskovic  
Guión: Bora Draskovic, Maja Draskovic  
Fotografía: Aleksandar Petkovic  
Montaje: Snezana Ivanovic  
Intérpretes: Mirjana Jokovic, Boris Isakovic, Monika Romic,  
Nebojsa Glogovac, Svetlana Bojkovic, Predrag Ejodus, Dusica  
Zegarac, Mihailo Janketic, Mira Banjac.  
Duración: 96 min.  
V.O.S.E.

"Siento el insoportable vacío. El mundo nunca volverá a ser lo mismo. ¿Puedo recordar el comienzo? El final de un milenio y la gran utopía. Leningrado vuelve a llamarse San Petersburgo. El muro de Berlín se ha derrumbado. Europa necesita la unificación. La llama de una nueva esperanza llena el mundo..."

Mostrado en el Festival Internacional de Cine AFI (AFI International Film Festival) del '95, **Vukovar: Poste Restante**, es una historia conmovedora y fascinante filmado en el pueblo fronterizo de Vukovar en la antigua Yugoslavia. Anna, un Croata, y Toma, un Serbio, se casan a pesar del antagonismo político creciente entre ambos bandos. Después de que Toma sea reclutado, Anna se queda atrás y se ve forzada a aguantar la devastación y humillación que sigue.

En la última toma un helicóptero vuela sobre un paisaje torturado, el disparate trágico de la guerra civil descrito por casas bombardeadas y cuerpos sin vida que flotan en el Danubio que una vez fue hermoso.

Premios: 1994: Charleston Film Festival (USA): Gran Premio del Jurado. 1995: Santa Barbara Film Festival (USA): Premio al Mejor Film 'Judith Anderson'. International Film Festival in Valenciennes (France): Premio del Público.

PORQUE YO TENGO UN ARMA Y TÚ NO

## EN TIERRA DE NADIE

Título Original: No Man's Land.  
 Nacionalidad: Bélgica-Bosnia Herzegovina-Francia-Italia-Slovenia-Reino Unido, 2001.  
 Producción: Noé productions, Man's Films, Counihan Villiers productions.  
 Director: Danis Tanovic.  
 Guión y diálogos: Danis Tanovic.  
 Fotografía: Walther Vanden Ende.  
 Montaje: Francesca Calvelli.  
 Vestuario: Zvonka Makuc.  
 Música: Danis Tanovic.  
 Intérpretes: Branku Djuric, Rene Bitorajac, Filip Sovagovic, George Siatidis, Boro Stjepanovic, Katrin Cartlidge, Simon Callow, Georges Siatidis.  
 Duración: 96 min.  
 V.O.S.E.

Esta es la historia de dos soldados, Ciki y Nino, uno bosnio y el otro serbio, que se encuentran atrapados entre las líneas enemigas en tierra de nadie, durante la guerra de Bosnia de 1993. Mientras Ciki y Nino tratan de encontrar una solución a su complicado problema, un sargento de los cascos azules de las Naciones Unidas se prepara para ayudarles, contraviniendo las órdenes de sus superiores. Los medios de comunicación son los encargados de transformar una simple anécdota en un show mediático de carácter internacional. y la prensa espera pacientemente nuevas noticias. Nino y Ciki tratan por todos los medios de negociar el precio de su propia vida en medio de la locura de la guerra.

Danis Tanovic ha conseguido contar la historia con tal sentido del humor que no sabes si llorar o reírte de esa gente loca que tan pronto se mata como se odia e incluso es capaz de encontrar un significado pacífico a la coexistencia. Desde este punto de vista la historia adquiere una relevancia universal, para eso Danis Tanovic reserva astutamente un microcosmos en el que concentra a 3 soldados atrapados en tierra de nadie.

# V FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJE Y CINE ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

Cinecittà nació a 9 kilómetros del centro de Roma. El 29 de Enero de 1936 Benito Mussolini, jefe supremo del régimen fascista italiano, pone la primera piedra de Cinecittà. Las obras de construcción de los Estudios Cinecittà duraron 467 días. La inauguración de los estudios se produce el 28 de Abril de 1937, siempre bajo la presencia y seguimiento del duce. La idea de construir la más grande ciudad del cine, en los suelos de la antigua "Cines" destruida en un incendio el 26 de Septiembre de 1935, fue de Luigi Fredelli jefe de la Dirección General de Cinematografía de la época. El proyecto fue concedido al ingeniero Carlo Roncoroni y al arquitecto Gino Peressutti. Inicialmente, sobre una superficie de 600.000 m2, desde el primer sonido de claqueta hasta el primer fotograma de la realización de films, se trataba de un complejo totalmente autosuficiente. El impulso dado por Cinecittà a la producción italiana de la época es notable: en el 1943, in solo seis años de actividad de los estudios se realizan cerca de 300 films. Directores como Alessandro Blasetti, Roberto Rossellini, Vittorio De Sica, Luchino Visconti, Federico Fellini con sus obras cinematográficas crean el mito de Cinecittà, consolidado en todo el mundo.

**CINECITTÀ:**

la edad de oro del cine italiano



## LA DOLCE VITA

Título Original: *La dolce vita*  
 Producción: Riam Film, Pathé Consortium Cinéma  
 París, Italia, 1959.  
 Director: Federico Fellini  
 Argumento: Federico Fellini, Tullio Pinelli, Ennio Flaiano  
 Guión: Federico Fellini, Tullio Pinelli, Ennio Flaiano, Brunello Rondi  
 Fotografía: Otello Martelli (Blanco y Negro)  
 Música: Nino Rota  
 Escenografía y vestuario: Piero Gherardi  
 Montaje: Leo Catozzo  
 Intérpretes: Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Anouk Aimée, Yvonne Furneaux, Alain Cuny, Annibale Ninchi, Walter Santesso, Valeria Giamgottini, Adriana Moneta, Totò Scalise, Harriet White, Lex Barker, Adriano Calentano.  
 Duración: 174 minutos.  
 V.O.S.E.

La Dolce Vita es un clásico, por la elocuencia y la amplitud de visión que evoca a partir de lo que éticamente es una ocupación trivial y fastidiosa: la adulación social y el periodismo sensacionalista. Una clave para la profundidad y relevancia que Fellini obtuvo en esta cita surge de su impulso de componer una autobiografía, autobiografía con especie de confesión pública y crítica moral. Película de amplias perspectivas, La Dolce Vita representa el intento de poner orden en el caos de esta autobiografía confiada a historias de apariencia objetiva. El autor construye cuidadosamente "un periplo en las cuales hay que buscar la novedad de la obra: una provocante exaltación de la subjetividad y la osada invención de una realidad autosuficiente. Esto ocurriría en los umbrales de los años sesenta, en un cine como el italiano que le había inmolado todas sus víctimas sacrificadas al neorrealismo y a la objetividad psicológica.

Fellini, último vástago del primer neorrealismo, con sus himnos a la pureza, con lirismos de homenaje a los sencillos, con sus héroes super puros, se encuentra también él, de repente, con la cabeza hacia abajo en La Dolce Vita. En esta obra la pureza está ya en la otra orilla, inútilmente deseada, inalcanzable, inferrable.



## FELLINI-SATYRICON

CINECITTA

### FELLINI-SATYRICON

Título Original: *Fellini Satyricon*.

Producción: Alberto Grimaldi para la PEA y Artistes Associes.

Italia-Francia, 1969.

Director: Federico Fellini.

Guión: Federico Fellini, adaptación del "Satyricon" de Petronio

Arbitro

Fotografía: Giuseppe Rotunno. Color.

Música: Nino Rota.

Montaje: Ruggero Mastroianni.

Intérpretes: Martin Potter, Miram Keller, Max Born, Salvo Randone, Mario Romagnoli, Magali Noel, Capucine y Lucía Bosé.

Duración: 122 minutos.

VOSE.

Roma, siglo I: dos compañeros de estudios, Encolpio y Ascilto, discuten sobre quién es el dueño del adolescente Citone. El joven, a quien se permite elegir a su dueño, opta por Ascilto. Encolpio, entonces, decide suicidarse, pero un repentino terremoto lo salva. A partir de ahí, somos testigos de las sucesivas aventuras de Encolpio, que lo llevan, finalmente, a reencontrarse con Ascilto. Uno de los títulos mas reputados de Fellini, escrito a partir de la obra de Petronio, sobre las vicisitudes de dos efebos en una Roma irreal y archicorrompida. Entre las colaboraciones, Lucía Bosé y Capucine, así como de uno de los mas característicos intérpretes de "cine de romanos", Gordon Mitchell.

Es en "Fellini Satyricon" (1969), donde con su deslumbrante imaginación y su constante invención visual, se inicia la próspera serie de carrouseles fellinianos. Será su particular contribución a la "feerie", herencia del barroco, y a la perpetuación de los sueños de infancia, herencia del psicoanálisis "mediterranean style".



## CASANOVA DE FELLINI

### CASANOVA DE FELLINI

Título Original: *Il Casanova de Federico Fellini*

Nacionalidad: Italia, 1977.

Producción: Alberto Grimaldi

Director: Federico Fellini

Guión: Federico Fellini y Bernardino Zapponi según autobiografía de Giacomo Casanova (*Storia della mia vita*).

Fotografía: Giuseppe Rotunno. Color

Música: Nino Rota.

Montaje: Ruggero Mastroianni

Intérpretes: Donald Sutherland, Tina Turner, John Karlsen,

Cicely Browne, Carmen Scarpitta, Clara Aigranti, Olimpia

Carlisi, Silvana Fusacchia, Chesty Morgan, Adele Angela

Lojodice, Sandra Elaine Allen, Clanssa Mary Roll, Daniel

Emilfork, Isabel Pisano.

Duración: 155 min.

V.O.S.E.

Giacomo Casanova, viejo bibliotecario del castillo del Dux, en Bohemia, recuerda su vida, repleta de historias de amor y de aventuras. Anciano, solo y desesperado, rememora sus apasionantes viajes de su juventud por todas las capitales de Europa.

Para Fellini esta película era *La Dolce Vita* de 1800. Casanova es una obra abstracta e informal sobre la "no vida", un ballet mecánico y sin sentido, de museo y descomponen, una fascinación de formas que se componen y descomponen, una marina, donde todo está completamente aplanado y frío.

Fellini señala en sus escritos el carácter edípico de Casanova, sepultado en el vientre de la madre fantaseando una vida que no vive en realidad. Hay muchas huellas de esta idea en la película. *Il Casanova* de Fellini ha irritado a los estudiosos de Casanova, que no han comprendido que es justamente "de Fellini" y no una criatura de archivo y biblioteca. El Giacomo Casanova de Fellini no es un ilustrado, sino un mascalzone. Quisiera serlo o al menos pasar por tal desde el principio de la película.

# EL INOCENTE

CINECITTA

Título Original: *L'Innocente*.  
Producción: Rizzoli Films, Les Films Jacques Reizienne,  
Francoriz Production.  
Nacionalidad: Francia-Italia, 1976.  
Guión: Suso Cecchi D'Amico, Luchino Visconti, Enrico  
Medioli.  
Argumento Basado en la novela homónima de Gabriele  
d'Annunzio.  
Fotografía: Pasqualino de Santis. Color.  
Música: Franco Mannino y Fragmentos de Chopin, Mozart,  
Liszt y Gluck.  
Montaje: Mastroianni, Ruggero.  
Intérpretes: Giancarlo Giannini, Laura Antonelli, Jennifer  
O'Neill, Massimo Girotti, Roberta Paladino, Marie Dubois.  
Duración: 100 min.  
V.O.S.E.

En La Toscana viven Tullio y Giuliana, con una extraña forma de convivencia que les deja completa libertad. Pero las cosas se complican cuando la mujer se da cuenta de que espera un hijo de otro hombre. La pareja decide deshacerse del niño. Tullio opta por abandonar el niño en la calle en vísperas de Navidad, pero nadie se hace cargo del bebé.

"El inocente" última película de Visconti basada sobre la obra de Gabriel D'Annunzio, es claramente un melodrama, casi una ópera, por sus temas, desarrollos y hasta truculencias, pero con todo esta siempre la mirada distanciada del gran maestro en una historia de amores perdidos. También Visconti, como se ve, ha sido un gran intérprete de obras literarias a las cuales siempre aportó su lectura propia, pero que también insistió en una máxima fundamental, a saber: el cine es narración. Sin embargo, además de narración es exploración de la subjetividad, de las cosas imposibles, los sentimientos inexplicables y del modo de ser muchas veces extraño e imprevisible del hombre.





## DOS MUJERES

Título Original: *La Ciociara*.  
Producción: Carlo Ponti. MGM.  
Nacionalidad: Italia-Francia, 1961.  
Director: Vittorio de Sica.  
Guión: Cesare Zavattini & Vittorio De Sica (Novela: Alberto Moravia).  
Música: Armando Trovajoli.  
Fotografía: Gábor Pogány. B/N.  
Montaje: Adriana Novelli.  
Intérpretes: Sophia Loren, Jean Paul Belmondo, Raf Vallone, Eleanora Brown, Renato Salvatori, Carlo Ninchi.  
Duración: 100 min.  
V.O.S. en inglés y castellano.

Los bombardeos en Roma se suceden intensamente durante el final de la Segunda Guerra Mundial. Cesira, una joven viuda del dueño de una modesta tienda de comestibles, huye hacia las montañas de la pequeña Rosetta de 13 años de edad. Todos sus cuidados van dirigidos hacia su Cesira quiere evitar a toda costa las aflicciones, las angustias y los sufrimientos que la guerra inflige sin piedad. Ella se encuentra con sus amigos parientes y con la serenidad de encarnizadamente los soldados parisinos. Pero en el frente, siguen luchando la primera víctima en esta pequeña comunidad es un tímido ganjero enamorado de Cesira, un ganjero que vive atormentado por los avatares de la guerra.

Un grupo de alemanes, que intentan escapar de los últimos acosos de las tropas aliadas, son guiados por jóvenes fascistas a través de las montañas. Las tropas aliadas llegan y, en la euforia general, Cesira decide volver a Roma junto con su pequeña. Para ella, la guerra está acabada, la pesadilla ha pasado. Marchan a pie y se detienen en una vieja y demolida iglesia. La tragedia se produce... Uno de los grandes éxitos personales de Sophia Loren, inspirada en un original de Alberto Moravia y que permite reconocer a un joven Jean Paul Belmondo.

1 Oscar: Mejor actriz (Sophia Loren). 1.961.

# LAS NOCHES BLANCAS

CINECITTA

Título Original: *Le Notti Bianche*.  
Productor: Franco Cristaldi.  
Nacionalidad: Italia-Francia, 1957.  
Director: Luchino Visconti.  
Guión: Suso Cecchi d'Amico y Luchino Visconti.  
Fotografía: Giuseppe Rotunno. B/N.  
Música: Nino Rota.  
Intérpretes: María Schell, Marcello Mastroianni, Jean Marais,  
Giorgio Albertazzi,  
Romano Barbieri, Clara Calamai, Alberto Carloni.  
Duración: 103 min.  
V.O.S.E.

Noches Blancas es una adaptación de la novela de Dostoievski "Las Noches Blancas de San Petersburgo". Mario, un oficinista, temporalmente trasladado, descubre a una joven (Natalia) flotando en un puente, a la que acompaña a su casa, y dice que volverá al día siguiente, en el mismo lugar y a la misma hora. Ella al principio le rechaza pero termina contándole el motivo de su pena: se había enamorado del inquilino a quien alquiló una vez, una habitación libre en su casa, él le dijo que pasado un año volvería a buscarla; el año ha pasado ya, y por tanto ella va al puente todos los días a esperarle, quizás algún día vuelva. En sucesivos encuentros Mario se irá haciendo esperanzas, se va enamorando de Natalia con un amor totalmente idealista (la película recuerda mucho en ese sentido a las de Frank Capra), pero todo es inútil: un día aparece al fin el antiguo inquilino, y Natalia se irá con él. Moraleja: toda felicidad es efímera. Aunque Mario al menos ha sido feliz unos días: "No es poco, incluso para toda una vida".

Primera película en la que colaboraran Luchino Visconti y el genial músico Nino Rota. Personajes hábilmente trazados, que no tienen nada que envidiar a los que aparecen en la novela del escritor ruso. A destacar los decorados y el vestuario. Recibió el León de plata en el XVIII Festival Internacional de Venecia.



## DOS SEMANAS EN OTRA CIUDAD

Título Original: *Two Weeks in Another Town*, USA, 1962.  
106 min. Color.  
Producción: Metro-Goldwyn-Mayer.  
Nacionalidad: U.S.A., 1962.  
Director: Vicente Minnelli.  
Guión: Charles Schnee basado en la novela de Irwin Shaw.  
Música: David Raksin.  
Fotografía: Milton Krasner. Color.  
Intérpretes: Kirk Douglas, Edward G. Robinson, Cyd Charisse,  
Daliah Lavi, George Hamilton, Clara Trevor, Rosanna  
Schiaffino, George Macready, James Gregory.  
Interpretes: Kirk Douglas, Edward G. Robinson, Cyd Charisse,  
Rossana Schiaffino.  
Duración: 107 min.  
V.O.S.E.

Jack Andrus, un actor acabado, vuela hacia Roma reclamado por su antiguo director y amigo Maurice Kruger, tras haber pasado tres años en un lujoso establecimiento psiquiátrico. Kruger, que está filmando una película en Cinecittà, le ha ofrecido cinco mil dólares y un papel de quince días al que Andrus se agarra como única tabla de salvación y como puente hacia su antiguo pasado de rutilante estrella de Hollywood. En Roma se encuentra de nuevo con Carlotta, su ex-mujer y también la causa por la que cayó en el abismo.

# ALEMANIA AÑO CERO

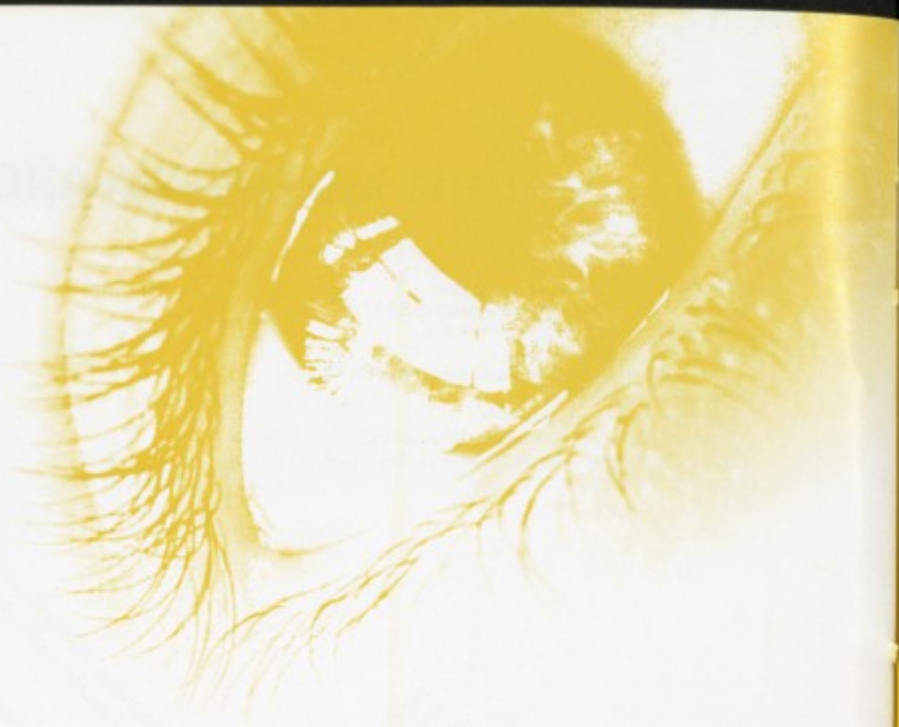
CINECITTÀ

Título Original: Germania, anno zero.  
Nacionalidad: Italia-Francia-Alemania, 1947, 95 min. B/N  
Producción: Tevere Film / Saffini UGC.  
Director: Roberto Rossellini.  
Guión: Roberto Rossellini, Carlo Lizanni, Max Calpet.  
Música: Renzo Rossellini.  
Fotografía: Robert Juillard, B/N.  
Intérpretes: Edmund Moeschke, Werner Pittschau, Barbara Hintz, Franz Krüger, Alexandra Manys, Erich Gühne  
Duración: 74 min.  
V.O.S.E

En la arrasada y derruida ciudad de Berlín, tras la Segunda Guerra Mundial, Edmund un niño de doce años que mantiene a su familia piensa que uno de sus profesores le podrá ayudar a salir de su pobre existencia. Pronto descubre que estaba equivocado.

"El maestro Rossellini crea con Alemania, año cero, una película terrible, virulenta, amarga y a la par bellísima, reflexión de inaudita dureza sobre los horrores de la guerra. La audacia formal y la perfección estética de las películas de Rossellini nacen de la mirada de un director comprometido moralmente con su trabajo, de un director inguatable" (Miguel Ángel Palomo: Diario El País).

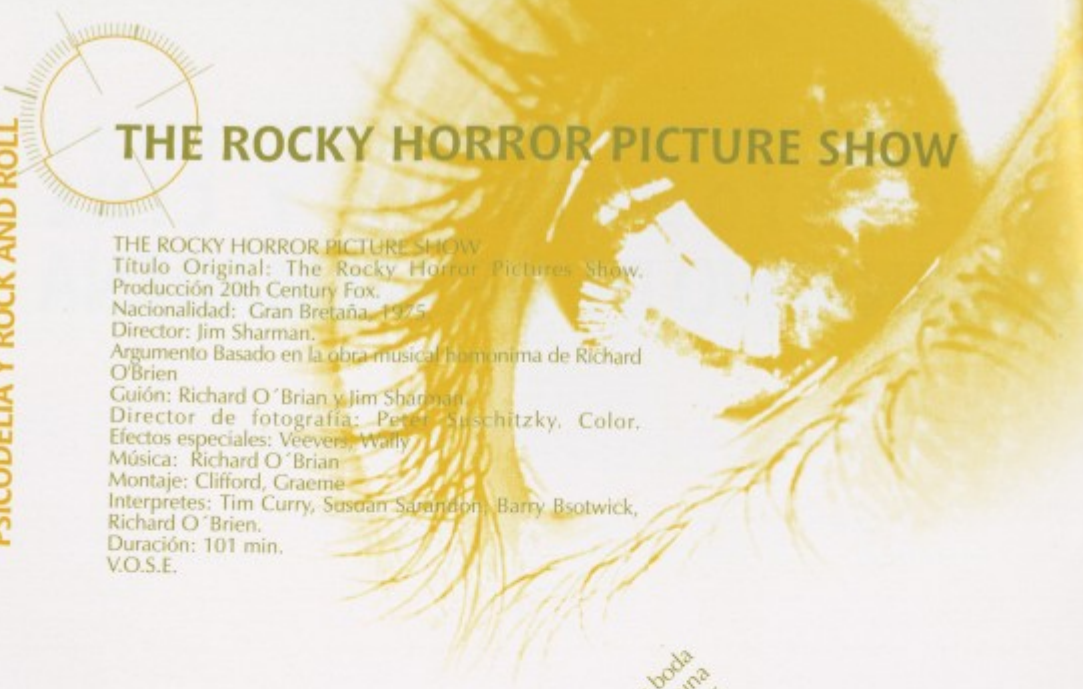






V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

PSICODELIA Y ROCK AND ROLL:  
Musicales que rompieron esquemas



## THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW

THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW

Título Original: The Rocky Horror Picture Show.

Producción 20th Century Fox.

Nacionalidad: Gran Bretaña, 1975.

Director: Jim Sharman.

Argumento Basado en la obra musical homónima de Richard O'Brien

Guión: Richard O'Brien y Jim Sharman.

Director de fotografía: Peter Saschitzky. Color.

Efectos especiales: Veevers, Wally.

Música: Richard O'Brien.

Montaje: Clifford, Graeme.

Interpretes: Tim Curry, Susan Sarandon, Barry Bostwick, Richard O'Brien.

Duración: 101 min.

V.O.S.E.

Janet y Brad son una pareja, que de regreso de la boda de unos amigos, acaban por refugiarse en un castillo en una noche tormentosa, tras averiarse su coche. Allí vive el Dr. Frank-N-Furter, el hombre perfecto. Frank va vestido de una manera extraña, con zapatos de tacón, medias y corsé, y su orientación sexual le permite sentirse atraído tanto por hombres como por mujeres. Así que no es de extrañar que el creador quiera montárselo con su creación. Los habitantes del castillo reciben a la pareja con música y baile, y como no, ambos acaban por sucumbir a los encantos del Dr. Fran, ya que no son más que un par de viciosillos...

Todo un clásico del cine estadounidense, que todavía causa furor entre sus muy numerosos incondicionales.

ROCKY  
HORROR

# JESUCRISTO SUPERSTAR



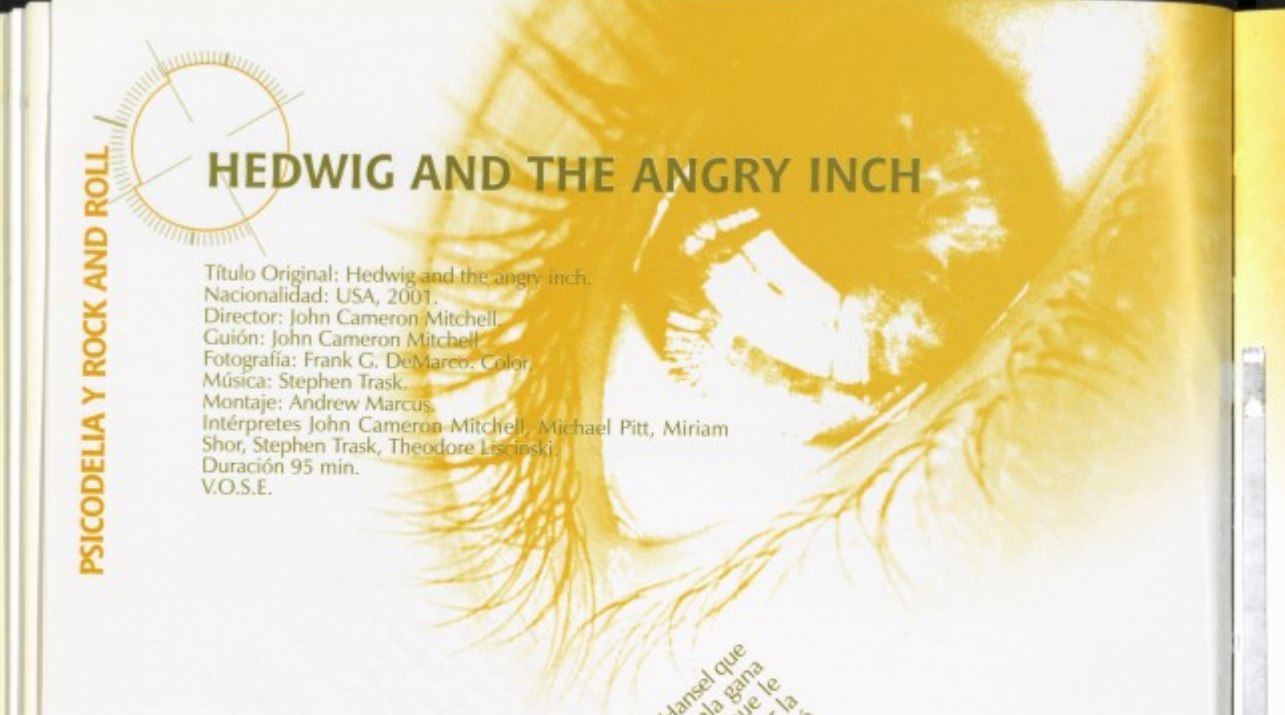
PSICODELIA Y ROCK AND ROLL

Título Original: Jesus Christ Superstar, USA, 1973.  
Producción: Universal Studios.  
Nacionalidad: U.S.A., 1973.  
Director: Norman Jewinson.  
Argumento: Tim Rice.  
Guión: Norman Jewinson, Melvin Bragg.  
Fotografía: Douglas Slocombe. Color.  
Música: Andrew Lloyd Webber.  
Intérpretes: Ten Neely, Carl Anderson, Yvonne Elliman, Barry Dennen, Bob Bingham, Barry Marshall.  
Duración: 100 min.  
V.O.S.E.

Un autobús avanza rápidamente por el desierto, levantando una gran polvarería. El vehículo se detiene y vemos cómo de él sale una serie de personajes a cual más extravagante. Todo parece indicar que nos encontramos ante un gran carnaval. Los personajes se disfrazan con diversas telas y túnicas, se ponen cascos y bajan una gran cruz de la baca del autobús. Unos son los Apóstoles, aparece también Judas, María Magdalena, los soldados romanos... Y Jesús, que se "disfraza" con una túnica blanca. La siguiente imagen de Jesucristo Superstar nos lleva hasta Judas, despojados de sus "disfraces", suben al vehículo: Judas, María Magdalena, los Apóstoles... Suben y todos los personajes que han protagonizado la película menos uno: Jesús.

Basada en el proyecto de Andrew Lloyd Webber y Tim Rice, la película cuenta la historia de los seis últimos días de la vida de Jesucristo, vistos a través de los ojos de Judas. Una de las óperas Rocks más famosas de todos los tiempos. Batió récords de taquilla y en España fue catalogada como blasfema. Como no.





## HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Título Original: Hedwig and the angry inch.

Nacionalidad: USA, 2001.

Director: John Cameron Mitchell.

Guión: John Cameron Mitchell.

Fotografía: Frank G. DeMarco. Color.

Música: Stephen Trask.

Montaje: Andrew Marcus.

Intérpretes John Cameron Mitchell, Michael Pitt, Miriam Shor, Stephen Trask, Theodore Liscinski.

Duración 95 min.

V.O.S.E.



Hedwig nació varón, un chico llamado Hansel que soñaba con encontrar su otra mitad, pero de mala gana se sometió a una operación de cambio de sexo que le permitió casarse con un soldado americano y alcanzar la libertad al otro lado del muro de Berlín. La operación salió mal y Hedwig se quedó con esa "pulgada irritada" ("angry inch") que da nombre a la película. Abandonada y divorciada en un parque de caravanas de Kansas, Hedwig decide formar un grupo de rock y conoce al joven Tommy Gnosis, que se convierte en su amante y protegido antes de abandonarla, robándole sus canciones y triunfar por todo lo alto como estrella del rock.

**Hedwig and the angry inch**, es una especie de versión decadentosa y travestida de The Wall, llegando a ser vista como un trasgresor musical que hará despabilar a más de uno, escandalizar al grupete que siempre se escandaliza, y promover el deguste de buena música y atractiva historia a los más.



# HAIR!

PSICODELIA Y ROCK AND ROLL

Título Original: Hair!  
Producción: Michael Butler, Robert Greenhut, Lester Persky  
para CIP Filmproduktions.  
Nacionalidad: U.S.A., 1977.  
Director: Milos Forman.  
Guión: Gerome Ragni, James Rado, Galt MacDermot,  
Michael Weller.  
Música original: Galt MacDermot, James Rado, Gerome  
Ragni.  
Fotografía: Miroslav Ondříček, Color.  
Montaje: Alan IEM, Lynzee Klingman, Stanley Warnow.  
Vestuario: Stuart Wurtzel.  
Interpretes: Treat Williams, John Savage, Beverly D'Angelo,  
Annie Golden.  
Duración: 120 min.  
Versión doblada temas en V.O.S.E.

Una cultura dedicada al flower power, al amor libre, a las drogas de tintes psicodélicas, al mundo oriental, a la comunión entre la naturaleza y el hombre, con una estética llena de abalorios, camisetas de colorines y flores ornamentando la melena al viento, como cantaba Scott McKenzie en su famoso tema "San Francisco" mientras contemplaban el mundo desde una perspectiva caleidoscópica, los hippies, que conocieron su época de máxima extensión a finales de la prodigiosa década de los años 60, vieron retratado su mundo e ideales en un exitoso musical teatral escrito por James Rado, Gerome Ragni (tambos también genuinos hippies) y Galt MacDermot: muchos años después de su esplendor, el movimiento contracultural sería llevado al cine de la mano del director checo Milos Forman.

Un joven granjero de Oklahoma (John Savage) se marcha hacia Nueva York para incorporarse como recluta con destino a la guerra del Vietnam, en la Gran Manzana hará amistad con una pandilla que mantiene una forma de pensar y de actuar muy diferente a lo que él conoce. Milos Forman no saca el partido que merece el proyecto, su realización divaga irregularmente a lo largo del relato, la coreografía de Twyla Tharp alterna buenos momentos con otros ciertamente desastrosos, lo destacable en esta historia generacional y antibelicista son las correctas interpretaciones, en especial del trío protagonista (Treat Williams está supuestamente, la música interviene en temas inmortales como "Aquarius", "The Flesh Failures (Let The Sunshine in)" o "Manchester England" que hará pasar un buen rato a los melómanos aficionados a este estilo musical.



Let the sun  
shine in!

# HAIR

La gente quiere  
lo suyo!



## EL MURO DE PINK FLOYD

Título Original: Pink Floyd's The Wall.  
 Producción: Alan Marshall, Stephen O'Rourke, Garth Thomas.  
 Nacionalidad: Gran Bretaña, 1982.  
 Director: Alan Parker.  
 Guión: Roger Waters.  
 Fotografía: Peter Biziou. Color.  
 Montaje: Gerry Hambling.  
 Música Original: Robert Ezrin, David Gilmour, Nick Mason,  
 Roger Waters, Richard Wright.  
 Efectos Especiales: Ricky Farns, Martin Gutteridge, Garth  
 Inns, Graham Longhurst ....  
 Intérpretes: Bob Geldof, Christine Hargreaves, James  
 Laurenson, Eleanor David, Kevin McKenna, Bob Hoskins.  
 Duración: 120 min.  
 V.O.S.E.

**'The Wall'**, el álbum de Pink Floyd, impone al mundo musical una obra con la ansiedad desmedida de una estrella de rock totalmente consumida, que maldice a su entorno por haberla obligado a construir una "pared" contra aquel y sus torturas, triviales y oportunas. Ahora bien, la versión lírica ofrece un telón de fondo al conocido álbum, mientras que la adaptación literal del director Alan Parker ataca los sentidos, ingresando en la mente de un personaje llevado hacia el límite entre la genialidad y la locura debido a las presiones de la realidad.

Roger Waters, bajista de Pink Floyd y eminente ideólogo de la película, sabía exactamente cómo reaccionaría su público frente a ésta, al igual que frente al póster que desparramados alrededor del abstraido personaje principal. Tiene razón: uno no recuerda la película como un todo, es más, uno se encuentra más propenso a recordar un cúmulo de imágenes exageradas que, de alguna manera, han rodeado a Pink (interpretado por Bob Geldof, cantante de Boomtown Rats).

CONCIERTO

# WOODSTOCK

PSICODELIA Y ROCK AND ROLL

Título Original: Woodstock.  
Producción: Maurice y M. Wadleigh para Warner BROS.  
U.S.A., 1970.  
Director: Michael Wadleigh.  
Productor: Ejecutivo del Festival: Michael Lang.  
Argumento: Rodaje "Woodstock, Music and Art Fair".  
Fotografía: Don Lenzer, David Myers, Richard Pearce, Michael Wadleigh, Al Wertheimer, Color.  
Montaje: Martin Scorsese, Thelma Schoonmaker, Michael Wadleigh, Stanley Wargow, Yeu-Bun Yee.  
Promotor de Festival: Bill Graham.  
Protagonistas: Jimi Hendrix, Joan Baez, Carlos Santana, Janis Joplin, Roger Daltrey, Pete Townshend, Keith Moon, John Entwistle (The Who), Creedence Clearwater Revival, Joe Cocker & The Grease Band, Johnny Winter, Country Joe McDonald, Arlo Guthrie, (Crosby, Stills & Nash) Alvin Lee (Ten Years After), John Sebastian, The Grateful Dead, Jerry Garcia, Sha-Na-Na, Ten Years After, y... muchos otros.  
Duración: 180 min.  
V.O.S.E.

Durante los días viernes 15, sábado 16 y domingo 17 de Agosto de 1969 en Bethel, New York, más de cuatrocientas mil personas se reunieron para asistir al mayor Concierto-Festival de música rock de todos los tiempos. Fue lo máximo que tuvo como techo las estrellas. Tres días de música sin interrupción. Un camping inmenso que tuvo como techo las estrellas. Tres días de música dieron lugar a una orgía de música, amor y paz. Eran los tiempos en los que se creyó durante algún tiempo que el mudo era posible cambiando, con la guerra del Vietnam como telón de fondo (la aviación norteamericana bombardeaba sin cesar aldeas, pueblos y ciudades vietnamitas), la paz era el anhelo de millones de jóvenes de todo el mundo. Woodstock se convirtió en referencia de paz y convivencia. Woodstock es por consenso general la mejor película de un concierto nunca antes producida. Jamás se ha visto o ha sonado mejor un concierto en la historia de la música. Michael Wadleigh supo captar una celebración única en la vida que resultó ser un hito en su época, como ninguna otra película en la historia.



CONCIERTO

## LED ZEPPELIN. THE SONG REMAINS THE SAME

Título Original: The Song Remains The Same.

Producción: Peter Grant para Swan Song. U.S.A., 1976.

Directores: Peter Clifton y Joe Massot.

Fotografía: Ernest Day.

Montaje: Peter Clifton.

Música original de: John Bonham, John Paul Jones, Jimmy Page, Robert Plant.

Efectos Visuales: Ian Knight, Kirby Wyatt.

Efectos Especiales: Shelly.

Ingeniero de Sonido: Eddie Kramer.

Intérpretes: John Bonham (batería), John Paul Jones (bajo y teclados), Jimmy Page (guitarra), Robert Plant (cantante). Peter Grant, Derek Skilton, Jason Bonham, Patricia Bonham, Richard Cole, Roy Harper, Carmen Plant, Karic Plant, Maureen Plant.

Duración: 137 min.

Concierto en directo.

Led Zeppelin, uno de los nombres principales en la historia del rock, cuya combinación de blues y rock les catapultó a la fama mundial, nos sumerge en un fascinante evento de música e imaginación. La impactante película **The Song Remains the Same**, nos muestra el legendario concierto que el grupo ofreció en 1973 en el Madison Square Garden de New York, así como una espontánea combinación de escenas que muestran a los miembros de la legendaria banda fuera del escenario y en su extraordinaria actuación en directo.

La desgarradora voz de Robert Plant, el explosivo sonido de las guitarras de Jimmy Page, el ritmo del bajo de John Paul Jones y la fuerza del batería John Bonham se fusionan para crear melodías tan clásicas como Stairway to Heaven o Dazed & Confused o Whole Lotta Love.

Un concierto inolvidable para los amantes del hard rock.







V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

LA NUEVA ANIMACIÓN JAPONESA



## METROPOLIS

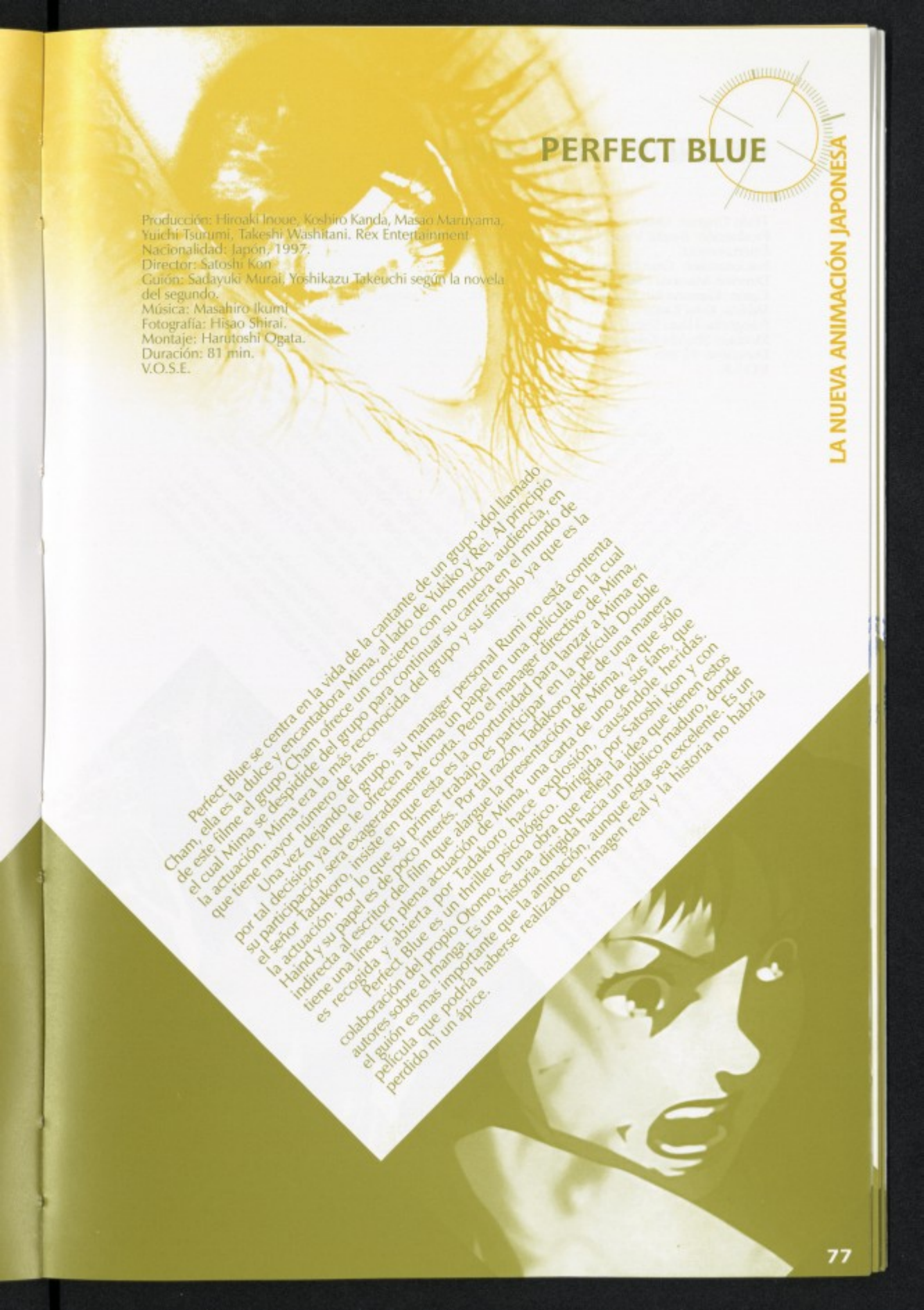
Título Original: Metoropolis.  
Producción: Bandai Visual Co. Ltd., Dentsu Inc., Imagic Corp., Kadokawa Shoten, Publishing Co. Ltd., King Record Co. Ltd., Madhouse Productions, Sony Pictures Tezuka Production Company Ltd., Toho Company Ltd.  
Nacionalidad: Japón, 2001.  
Director: Rin Taro (Rintaro).  
Guión: Katsuhiro Otomo.  
Dir. Técnico: Tsuneo Maeda.  
Supervisión de Animación: Shigeo Akahori, Kuniko Sakurai.  
Otros técnicos y entidades colaboradoras: Yasuhiro Nakura, Suhi Hirata, Masafumi Mina.  
Duración: 107 min.



Ambientada en el futuro, Metrópolis es una grandiosa ciudad habitada por humanos y robots, los cohabitantes de una sociedad estrictamente segmentada. En medio del caos creado por iichi buscan su última creación, el detective Shunsaku Ban y su secuaz Ken, quitarle su última creación, Tina, una preciosa joven. Cuando los localizan Shunsaku pronto se da cuenta que el excéntrico científico poderoso cuyo deseo más feroz es recuperar una trágica figura de su pasado.

Metrópolis, basada en el cómic clásico de manga de Osamu Tezuka, el Padre de la animación y el Manga, ha sido llevada a pantalla por dos de las figuras más destacadas actualmente de la animación japonesa: Katsuhiro Otomo (Akira) y Rintaro (X, Galaxy Express 999).

Hace más de 50 años que por primera vez se imaginara la para satisfacer las necesidades básicas humanas, lo que demuestra que Tezuka además de ser un gran fabulador es un profeta, a pesar de la mecanización de la historia, además de su mensaje, están espectacularmente reproducidos en el estilo visual que combina lo mejor de la animación japonesa con los últimos avances de la tecnología digital.



## PERFECT BLUE

LA NUEVA ANIMACIÓN JAPONESA

Producción: Hiroaki Inoue, Koshiro Kanda, Masao Maruyama,  
Yuichi Tsurumi, Takeshi Washitani. Rex Entertainment.  
Nacionalidad: Japón, 1997.  
Director: Satoshi Kon.  
Guión: Sadayuki Murai, Yoshikazu Takeuchi según la novela  
del segundo.  
Música: Masahiro Ikumi.  
Fotografía: Hisao Shirai.  
Montaje: Harutoshi Ogata.  
Duración: 81 min.  
V.O.S.E.

Perfect Blue se centra en la vida de la cantante de un grupo ídol llamado Cham, ella es la dulce y encantadora Mima, al lado de Yukiko y Rei. Al principio de este filme el grupo Cham ofrece un concierto con no mucha audiencia, en el cual Mima se despide del grupo para continuar su carrera en el mundo de la actuación. Mima era la más reconocida del grupo y su símbolo ya que es la que tiene mayor número de fans.

Una vez dejando el grupo, su manager personal Rumi no está contenta por tal decisión ya que le ofrecen a Mima un papel en una película en la cual el señor Tadakoro, insiste en que esta es la oportunidad para lanzar a Mima, la actuación será exageradamente corta. Pero el manager directivo de Mima, Haind y su papel es de poco interés. Por tal razón, Tadakoro pide de una manera indirecta al escritor del film que alargue la presentación de Mima, ya que sólo tiene una línea. En plena actuación de Mima, una carta de uno de sus fans, que es recogida y abierta por Tadakoro hace explosión, causándole heridas.

Perfect Blue es un thriller psicológico. Dirigida por Satoshi Kon y con colaboración del propio Otomo, es una obra que refleja la idea que tienen estos autores sobre el manga. Es una historia dirigida hacia un público maduro, donde el guión es mas importante que la animación, aunque esta sea excelente. Es un película que podría haberse realizado en imagen real y la historia no habría perdido ni un ápice.



## GHOST IN THE SHELL

Título Original: Kokaku Kidotai.  
Producción: Bandai Visual Co. Ltd., Kodansha Ltd., Manga Entertainment.  
Nacionalidad: Gran Bretaña y Japón, 1995.  
Director: Mamoru Oshii.  
Guión: Kazunori Itô, Masamune Shiro (comic).  
Música: Kenji Kawai.  
Fotografía: Hisao Shirai.  
Montaje: Shuichi Kakesu.  
Duración: 82 min.  
V.O.S.E.

Los sucesos toman lugar en el año 2029. La raza humana ha adquirido tantos conocimientos, que los cuerpos son desechables. Todas las partes del cuerpo salvo por el cerebro pueden ser reemplazadas...  
Motoko Kusanagi es la comandante de una división especial de la sección 9, la cual es parte de las fuerzas policiales. Ella es la segunda en la línea de mando, 90% de su cuerpo está mecanizado, haciendo de ella casi completamente un robot. La única parte de ella que permanece humana es su cerebro.  
Motoko recibe ordenes de Aramaki, el jefe de la sección 9. Estas son la aprensión del "infectados" cometan los crímenes por el (debería decir ella?... el sexo del Puppet Master es desconocido).  
El cerebro humano está conectado a redes globales, permitiendo a la gente entrar y salir de ambas realidades. Desafortunadamente, por cada salida siempre hay una entrada... y no importa lo protegida que esté, siempre habrá alguien queriendo entrar a ese lugar prohibido, íntimo... el alma. Esta es la forma que el Puppet Master maneja a sus "marionetas humanas".



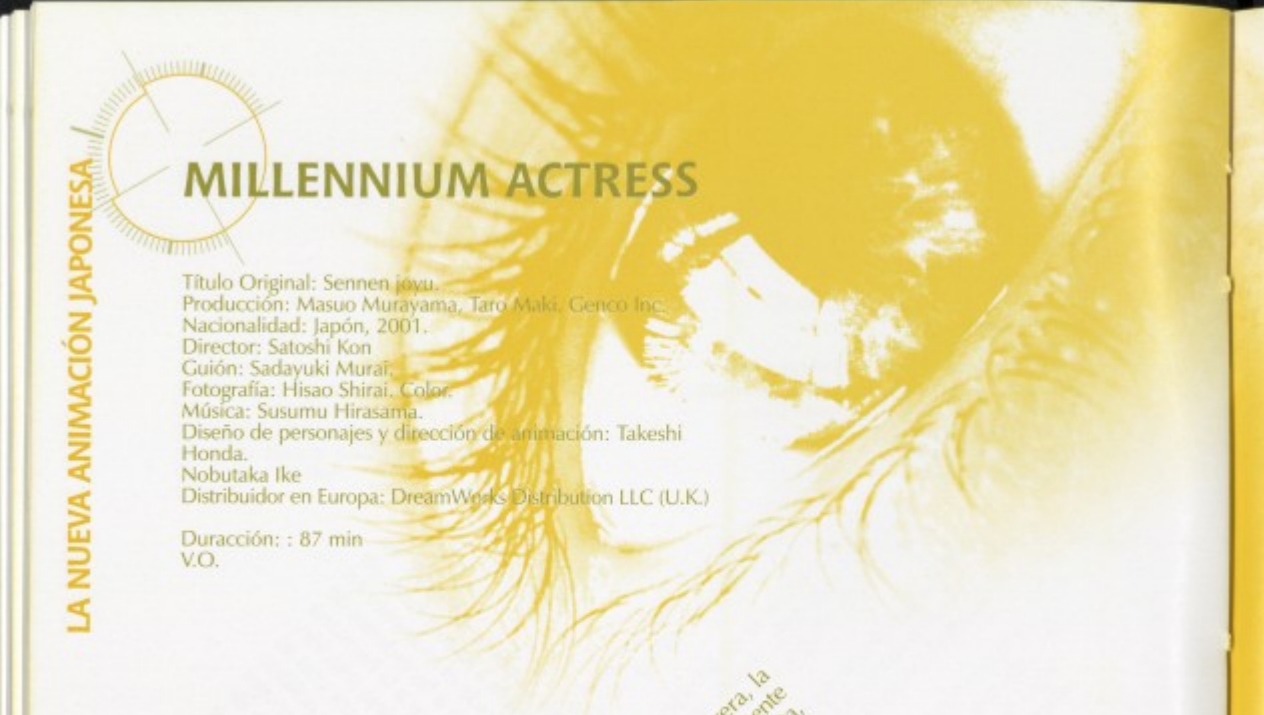


# JIN ROH

LA NUEVA ANIMACIÓN JAPONESA

Título Original: Jin Roh  
Producción: Bandai Productions IG.  
Nationalidad: Japón, 1999.  
Director: Hiroyuki Okiura.  
Historia original y Guión: Mamoru Oshii.  
Diseñador de personajes: Tadaashi Hiramatsu.  
Diseñador de armas: Kazuchika Ouse.  
Música: Jōji Mizoguchi.  
Fotografía: Hisao Shirai.  
Duración: 98 min.

La historia, desarrollada en un pasado hipotético situado más o menos en 1955, en medio de una compleja situación social y política, tiene como protagonista a Kazuki Fuse, un soldado Panzer sumido en profundas contradicciones consigo mismo desde el momento en que ve cómo una niña estalla en pedazos ante sus ojos, niña a la que, pese a las órdenes de sus superiores, se ve incapaz de asesinar a sangre fría. Posteriormente, conoce a la hermana de esa niña, Kei Amemiya, y entre ambos personajes se desarrolla una compleja relación, marcada por las contradicciones morales de ambos personajes, y que acabará con el enamoramiento entre ambos. En medio de todo esto, se desarrolla una compleja intriga política, marcada por el interés de la CAPO -la Policía Capital- de fusionarse con las fuerzas centrales de la policía, cosa a la que los Panzers, grupo al que pertenece Fuse, se opone. A partir de aquí se desarrolla una intensa trama argumental, llena de sorpresas y giros argumentales, que siempre tienen en medio a Fuse, el mejor Panzer del cuerpo, en el ojo del huracán.



## MILLENNIUM ACTRESS

Título Original: Sennen joyu.  
Producción: Masuo Murayama, Taro Maki, Genco Inc.  
Nacionalidad: Japón, 2001.  
Director: Satoshi Kon  
Guión: Sadayuki Murai.  
Fotografía: Hisao Shirai. Color.  
Música: Susumu Hirasama.  
Diseño de personajes y dirección de animación: Takeshi Honda.  
Nobutaka Ike  
Distribuidor en Europa: DreamWorks Distribution LLC (U.K.)

Duración: : 87 min  
V.O.

Hace treinta años, en la cumbre de su carrera, la famosa actriz Chiyoko Fujiwara desapareció misteriosamente de la vida pública. Ahora, Genya Tachibana, un periodista, quiere rodar un documental sobre la vida de la estrella. Irá a visitarla con un regalo muy especial que le revelará los secretos de su pasado. A medida que Chiyoko va recordando, Genya descubrirá que es lo que ha estado buscando la actriz durante todo este tiempo. Conocido en occidente por el largometraje Perfect Blue —que veremos también en este ciclo—, Satoshi Kon nos ofrece en esta ocasión una de sus obras más depurada e inteligentes. Millennium Actress narra con suma delicadeza la historia de Chiyoko Fujiwara, con un simpático trastondo cinéfilo, el realizador articula una historia imposible, la de Chiyoko con un joven pintor al que estará buscando toda la vida, y lleva a cabo una libre e ingeniosa mezcla de los recuerdos de la actriz con fragmentos de las supuestas películas que protagonizó, con resultados enormemente atractivos.



V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

TESOROS OCULTOS

## LOS COMULGANTES

Título Original: Nattvardsgästerna.  
Producción: Allan Ekelund para Svensk Filmindustri.  
Nacionalidad: Suecia, 1962.  
Dirección: Ingmar Bergman.  
Guión: Ingmar Bergman.  
Fotografía: Sven Nykvist. B/N.  
Música: Cantos litúrgicos suecos y Johann Sebastian Bach.  
Montaje: Ulla Ryghe.  
Dirección artística: P.A. Lundgren.  
Intérpretes: Gunnar Björnstrand, Ingrid Thulin, Max von Sydow, Allan Edwall, Elsa Ebbesen, Cammel Lindblom.  
Duración: 80 min.  
V.O.S.E.

Un pastor protestante realiza su trabajo litúrgico con la iglesia casi vacía. Está enfermo y solitario y el amor de la maestra Marta se ha vuelto para él una carga insoportable. Su vida está seca y sin sentido y cuando un campesino y su esposa vienen a pedirle un consejo es incapaz de ofrecerle ninguna clase de ayuda. Poco después el campesino se suicida y Thomas, el pastor, se encuentra ante un abismo vacío que nada es capaz de llenar.

**Los comulgantes** describe unas cuantas horas de la vida del párroco luterano Thomas Ericsson. Son las horas de las cuales su fe se resquebraja. Lo que se resquebraja en los dos testamentarios, egoísta y vengador en cuya fiel imagen Thomas se ha convertido en el transcurso de los años. En el mundo desnudo y desconsolado de los comulgantes Dios está muerto, calla desde el comienzo de la película. Sólo que Thomas no se da cuenta de ello completamente. Esta obra maestra que quiere escaparse de la realidad historia de un hombre que quiere escaparse de la realidad en sus relaciones con Dios, ya que es incapaz de encontrar contacto con los seres humanos. Entonces sufre la más profunda derrota: incapaz de comunicarse con Dios o con los hombres, realiza los ritos de la fe, que para él han perdido todo sentido.

# JESUCRISTO SUPERSTAR



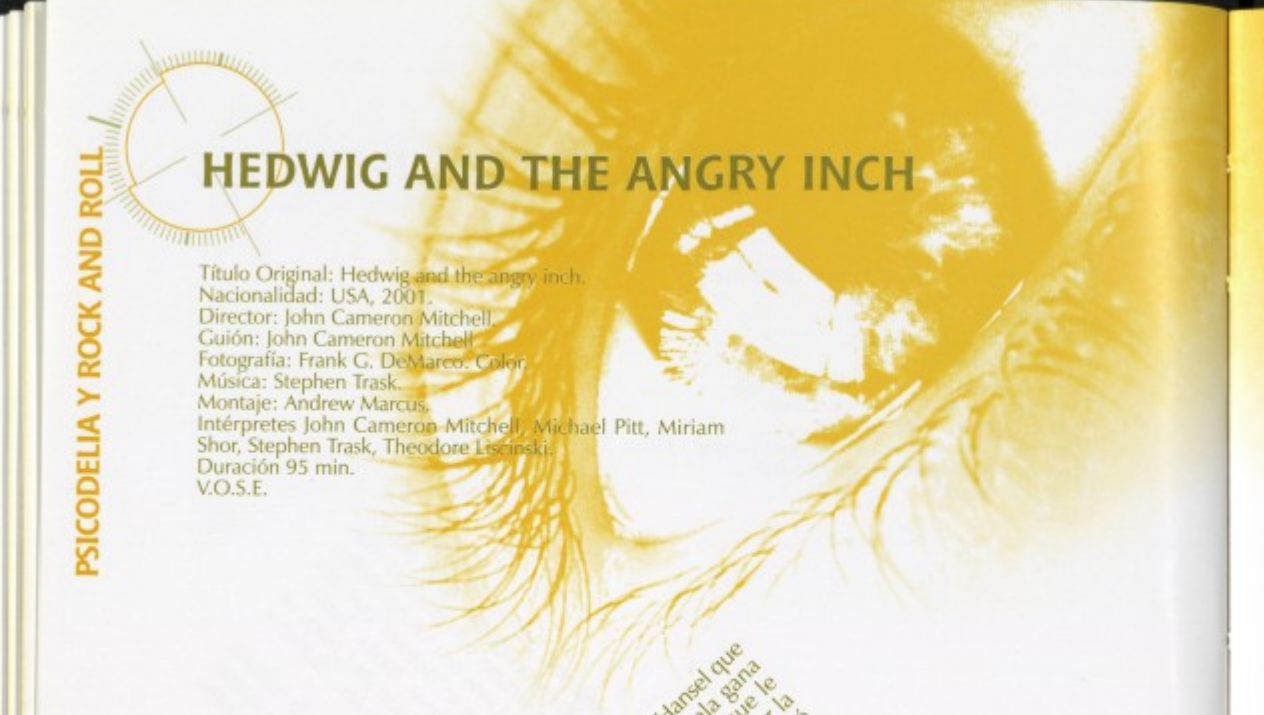
PSICODELIA Y ROCK AND ROLL

Título Original: Jesus Christ Superstar, USA, 1973.  
Producción: Universal Studios.  
Nacionalidad: U.S.A., 1973.  
Director: Norman Jewinson.  
Argumento: Tim Rice.  
Guión: Norman Jewinson, Melvyn Bragg.  
Fotografía: Douglas Slocombe. Color.  
Música: Andrew Lloyd Webber.  
Intérpretes: Ted Neely, Carl Anderson, Yvonne Elliman, Barry Dennen, Bob Bingham, Larry Marshall.  
Duración: 100 min.  
V.O.S.E.

Un autobús avanza rápidamente por el desierto, levantando una gran polvareda. El vehículo se detiene y vemos cómo de él sale una serie de personajes a cual más extravagante. Todo parece indicar que nos encontramos ante un gran carnaval. Los personajes se disfrazan con diversas telas y túnicas, se ponen cascos y bajan una gran cruz de la boca del autobús. Unos son los Apóstoles, aparece también Judas, María Magdalena, los soldados romanos... Y Jesús, que se "disfrazó" con una túnica blanca. La siguiente imagen de Jesucristo Superstar nos lleva hasta Judas, despojados de sus "disfraces", suben al vehículo. Los personajes que han representado la pasión de Cristo, ya todos los personajes que han protagonizado la película menos uno: Jesús.

Basada en el proyecto de Andrew Lloyd Webber y Tim Rice, la película cuenta la historia de los seis últimos días de la vida de Jesucristo, vistos a través de los ojos de Judas. Una de las óperas Rocks más famosas de todos los tiempos. Batió récords de taquilla y en España fue catalogada como blasfema. Cómo no.





## HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Título Original: Hedwig and the angry inch.

Nacionalidad: USA, 2001.

Director: John Cameron Mitchell.

Guión: John Cameron Mitchell.

Fotografía: Frank G. DeMarco. Color.

Música: Stephen Trask.

Montaje: Andrew Marcus.

Interpretes John Cameron Mitchell, Michael Pitt, Miriam

Shor, Stephen Trask, Theodore Liscinski.

Duración 95 min.

V.O.S.E.



Hedwig nació varón, un chico llamado Hansel que soñaba con encontrar su otra mitad, pero de mala gana se sometió a una operación de cambio de sexo que le permitió casarse con un soldado americano y alcanzar la libertad al otro lado del muro de Berlín. La operación salió mal y Hedwig se quedó con esa "pulgada irritada" ("angry inch") que da nombre a la película. Abandonada y divorciada en un parque de caravanas de Kansas, Hedwig decide formar un grupo de rock y conoce al joven Tommy Cnóis, que se convierte en su amante y protegido antes de abandonarla, robarle sus canciones y triunfar por todo lo alto como estrella del rock.

**Hedwig and the angry inch**, es una especie de versión decadentosa y travestida de The Wall, llegando a ser vista como un trasgresor musical que hará deshabilar a más de uno, escandalizar al grupete que siempre se escandaliza, y promover el desquite de buena música y atractiva historia a los más.

# HAIR!

PSICODELIA Y ROCK AND ROLL

Título Original: Hair!  
Producción: Michael Butler, Robert Greenhut, Lester Persky  
para CIP Filmproduktions  
Nacionalidad: U.S.A., 1977.  
Director: Milos Forman.  
Guión: Gerome Ragni, James Rado, Galt MacDermot,  
Michael Weller.  
Música original: Galt MacDermot, James Rado, Gerome  
Ragni  
Fotografía: Miroslav Ondricek, Color.  
Montaje: Alan IEM, Lynzee Klingman, Stanley Warnow  
Vestuario: Stuart Wurtzel.  
Interpretes: Treat Williams, John Savage, Beverly D'Angelo,  
Annie Golden.  
Duración: 120 min.  
Versión doblada temas en V.O.S.E.

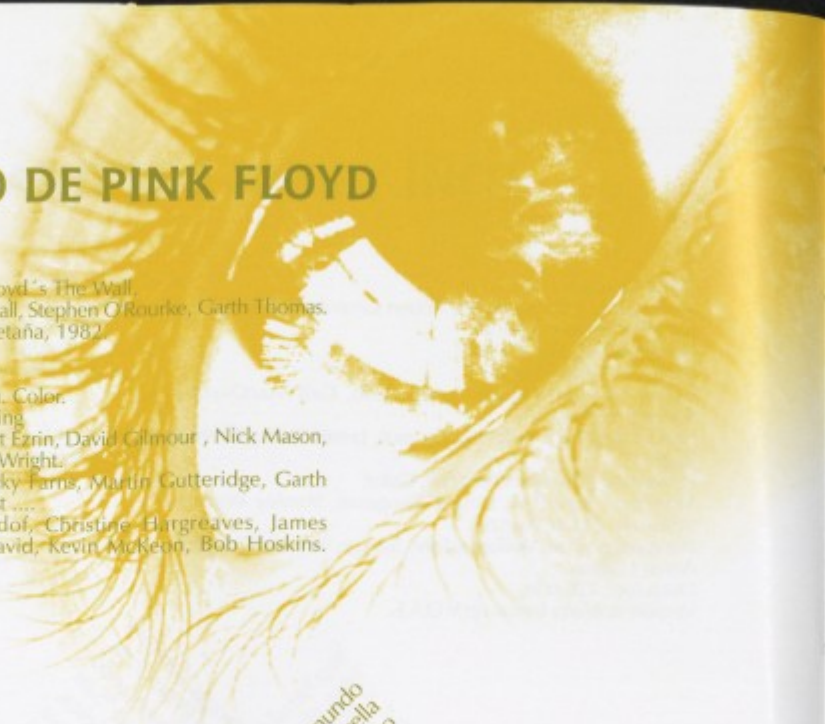
Una cultura dedicada al flower power, al amor libre, a las drogas de tintes psicodélicas, al mundo oriental, a la comunión entre la naturaleza y el hombre, con una estética llena de alborotos, camisas de colorines y flores ornamentando la melena al viento, como cantaba Scott McKenzie en su famoso tema "San Francisco" mientras contemplaban el mundo desde una perspectiva caleidoscópica, los hippies que conocieron su época de máxima extensión a finales de la prodigiosa década de los años 60, vieron retratado su mundo e ideales en un exitoso musical teatral escrito por James Rado, Gerome Ragni (ambos también genuinos hippies) y Galt MacDermot; muchos años después de su esplendor, el movimiento contracultural sería llevado al cine de la mano del director checo Milos Forman.

Un joven granjero de Oklahoma (John Savage) se marcha hacia Nueva York para incorporarse como recluta con destino a la guerra del Vietnam, en la Gran Manzana hará amistad con una pandilla que mantiene una forma de pensar y de actuar muy diferente a lo que él conocía. Milos Forman no saca el partido que merece el proyecto, su realización divaga irregularmente a lo largo del relato, la coreografía de Twyla Tharp alterna buenos momentos con otros ciertamente desastrosos, lo destacable en esta historia generacional y antibelicista son las correctas interpretaciones, en especial del trio protagonista (Treat Williams está supuestamente, la música contenida en temas inmortales como "Aquarius", "The Flesh Failures (Let The Sunshine In)" o "Manchester England" que hará pasar un buen rato a los melómanos aficionados a este estilo musical.

Let the sun  
shine in!

# HAIR

Let's come  
together  
in spirit!



## EL MURO DE PINK FLOYD

Título Original: Pink Floyd's The Wall.  
 Producción: Alan Marshall, Stephen O'Rourke, Garth Thomas.  
 Nacionalidad: Gran Bretaña, 1982.  
 Director: Alan Parker.  
 Guión: Roger Waters.  
 Fotografía: Peter Biziou. Color.  
 Montaje: Gerry Hambling.  
 Música Original: Robert Ezrin, David Gilmour, Nick Mason, Roger Waters, Richard Wright.  
 Efectos Especiales: Ricky Farns, Martin Gutteridge, Garth Inns, Graham Longhurst.....  
 Intérpretes: Bob Geldof, Christine Eargreaves, James Laurenson, Eleanor David, Kevin McKean, Bob Hoskins.  
 Duración: 120 min.  
 V.O.S.E.

**'The Wall'**, el álbum de Pink Floyd, impone al mundo musical una obra con la ansiedad desmedida de una estrella de rock totalmente consumida, que maldice a su entorno por haberla obligado a construir una "pared" contra aquel y sus torturas, triviales y oportunas. Ahora bien, la versión lírica ofrece un telón de fondo al conocido álbum, mientras que la adaptación literal del director Alan Parker ataca los sentidos, ingresando en la mente de un personaje llevado hacia el límite entre la genialidad y la locura debido a las presiones de la realidad.

Roger Waters, bajista de Pink Floyd y eminente ideólogo de la película, sabía exactamente cómo reaccionaría su público frente a ésta, al igual que frente al póster que desparramados alrededor del abstraido personaje principal. Tiene razón: uno no recuerda la película como un cúmulo de imágenes exageradas que, de alguna manera, han rodeado a Pink (interpretado por Bob Geldof, cantante de Boomtown Rats).

## CONCIERTO

# WOODSTOCK

PSICODELIA Y ROCK AND ROLL

Título Original: Woodstock.  
Producción: Maurice y M. Wadleigh para Warner BROS.  
U.S.A., 1970.  
Director: Michael Wadleigh.  
Productor Ejecutivo del Festival: Michael Lang.  
Argumento: Rodaje "Woodstock, Music and Art Fair".  
Fotografía: Don Lenzen, David Myers, Richard Pearce, Michael Wadleigh, Al Wertheimer, Color.  
Montaje: Martin Scorsese, Thelma Schoonmaker, Michael Wadleigh, Stanley Warnow, Yeu-Bun Yee.  
Promotor de Festival: Bill Graham.  
Protagonistas: Jimi Hendrix, Joan Baez, Carlos Santana, Janis Joplin, Roger Daltrey, Pete Townshend, Keith Moon, John Entwistle (The Who), Creedence Clearwater Revival, Joe Cocker & The Grease Band, Johnny Winter, Country Joe McDonald, Arlo Guthrie, (Crosby, Stills & Nash) Alvin Lee (Ten Years After), John Sebastian, The Grateful Dead, Jerry Garcia, Sha-Na-Na, Ten Years After, y... muchos otros.  
Duración: 180 min.  
V.O.S.E.

Durante los días viernes 15, sábado 16 y domingo 17 de Agosto de 1969 en Bethel, New York, más de cuatrocientas mil personas se reunieron para asistir al mayor Concierto-Festival de música rock de todos los tiempos. Fue lo máximo, fue lo mejor. Tres días de música sin interrupción. Un camping inmenso que tuvo como techo las estrellas. Meses de preparación dieron lugar a una orgía de música, amor y paz. Eran los tiempos en los que se creyó durante algún tiempo que el mudo era posible cambiarlo, con la guerra del Vietnam como telón de fondo (la aviación norteamericana bombardeaba sin cesar aldeas, pueblos y ciudades vietnamitas), la paz era el anhelo de millones de jóvenes de todo el mundo. Woodstock se convirtió en referencia de paz y convivencia. Woodstock es por concenso general la mejor película de un concierto nunca antes producida. Jamás se ha visto o ha sonado mejor un concierto en la historia de la música. Michael Wadleigh supo captar una celebración única en la vida que resultó ser un hito en su época, como ninguna otra película en la historia.





## LED ZEPPELIN. THE SONG REMAINS THE SAME

Título Original: The Song Remains The Same.

Producción: Peter Grant para Swan Song. U.S.A., 1976.

Directores: Peter Clifton y Joe Massot

Fotografía: Ernest Day

Montaje: Peter Clifton.

Música original de: John Bonham, John Paul Jones, Jimmy Page, Robert Plant.

Efectos Visuales: Ian Knight, Kirby Wyatt.

Efectos Especiales: Shelly.

Ingeniero de Sonido: Eddie Kramer.

Interpretes: John Bonham (batería), John Paul Jones (bajo y teclados), Jimmy Page (guitarra), Robert Plant (cantante). Peter Grant, Derek Skilton, Jason Bonham, Patricia Bonham, Richard Cole, Roy Harper, Carmen Plant, Karic Plant, Maureen Plant.

Duración: 137 min.

Concierto en directo.

Led Zeppelin, uno de los nombres principales en la historia del rock, cuya combinación de blues y rock les catapultó a la fama mundial, nos sumerge en un fascinante evento de música e imaginación. La impactante película **The Song Remains the Same**, nos muestra el legendario concierto que el grupo ofreció en 1973 en el Madison Square Garden de New York, así como una espontánea combinación de escenas que muestran a los miembros de la legendaria banda fuera del escenario y en su extraordinaria actuación en directo.

La desgarradora voz de Robert Plant, el explosivo sonido de las guitarras de Jimmy Page, el ritmo del bajo de John Paul Jones y la fuerza del batería John Bonham se fusionan para crear melodías tan clásicas como Stairway to Heaven o Dazed & Confused o Whole Lotta Love.

Un concierto inolvidable para los amantes del hard rock.







V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

LA NUEVA ANIMACIÓN JAPONESA



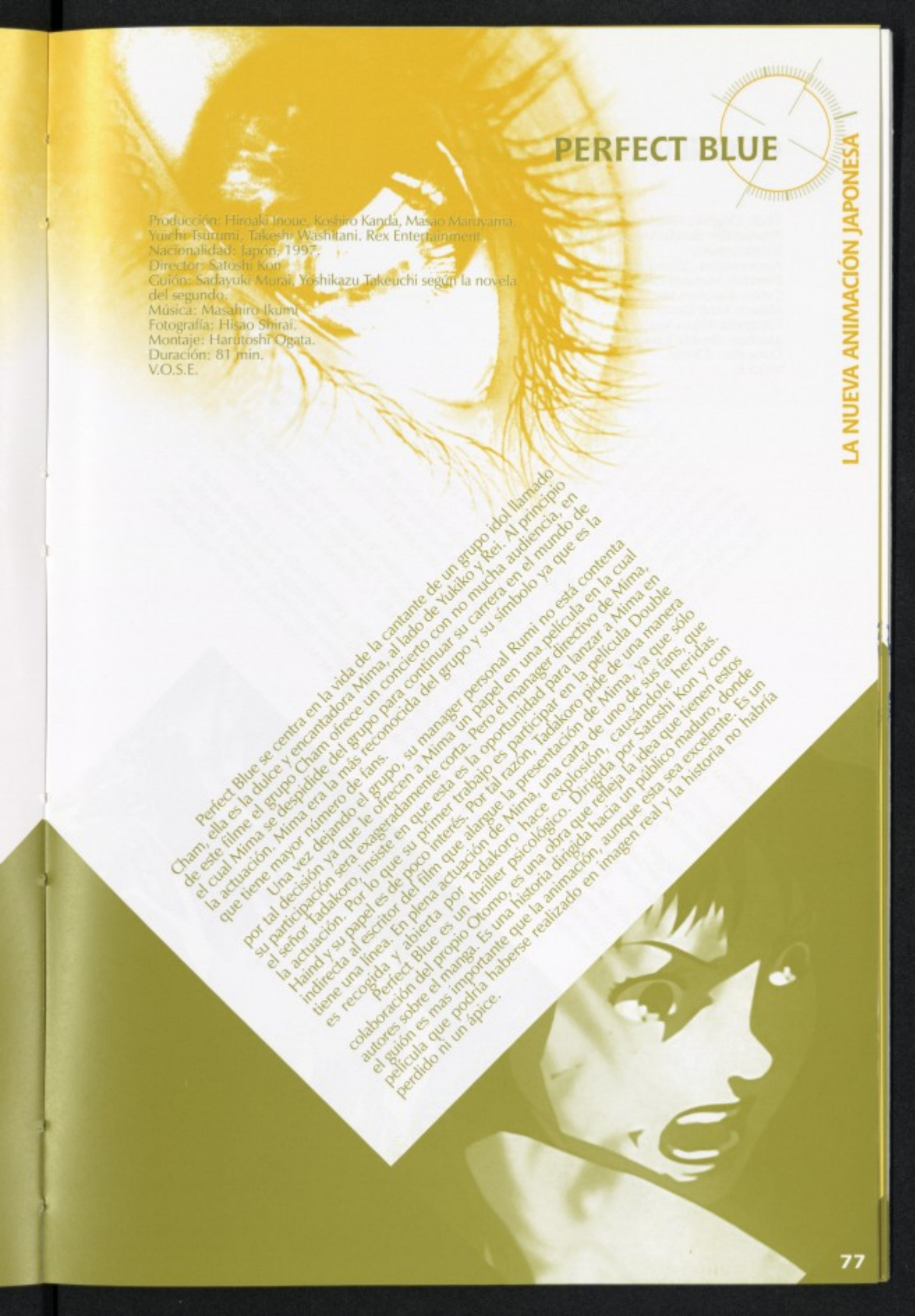
## METROPOLIS

Título Original: Metoropolisu.  
Producción: Bandai Visual Co. Ltd., Dentsu Inc., Imagica Corp., Kadokawa Shoten, Publishing Co. Ltd., King Record Co. Ltd., Madhouse Productions, Sony Pictures Tezuka Production Company Ltd., Toho Company Ltd.  
Nacionalidad: Japón, 2001.  
Director: Rin Taro (Rintaro).  
Guión: Katsuhiro Otomo.  
Dir.Técnico: Tsuneo Maeda.  
Supervisión de Animación: Shigeo Akañori, Kunico Sakurai.  
Otros técnicos y entidades colaboradoras: Yasuhiro Nakura, Suhi Hirata, Masafumi Mina.  
Duración: 107 min.

Ambientada en el futuro, Metrópolis es una grandiosa ciudad habitada por humanos y robots, los cohabitantes de una sociedad estrictamente segmentada. En medio del caos creado por facciones de robots, el detective Shunsaku Ban y su secuaz Ken-ichi buscan al rebelde científico el Dr. Laughton, para arrestarlo y quitarle su última creación, Tima, una preciosa joven. Cuando les localizan, Shunsaku pronto se da cuenta que el excéntrico científico está muy lejos de su alcance, ya que le protege un hombre muy poderoso cuyo deseo más feroz es recuperar una trágica figura de su pasado.

Metrópolis basada en el cómic clásico de manga, de Osamu Tezuka, el Padre de la animación y el Manga, ha sido llevada a la pantalla por dos de las figuras más destacadas actualmente de la animación japonesa: Katsuhiro Otomo (Akira) y Rintaro (X, Galaxy Express 999).

Hace más de 50 años que por primera vez se imaginara la para satisfacer las necesidades básicas humanas, lo que demuestra que Tezuka además de ser un gran fabulador es un profeta, a pesar de la mecanización de incluso algunos de los aspectos fundamentales de la vida. El retrofuturismo de la historia, además de su mensaje, están espectacularmente reproducidos en el estilo visual que combina lo mejor de la animación japonesa con los últimos avances de la tecnología digital.



## PERFECT BLUE

LA NUEVA ANIMACIÓN JAPONESA

Producción: Hiroaki Inoue, Koshiro Kanda, Masao Maruyama,  
Yuichi Tsukumi, Takeshi Washitani, Rêx Entertainment  
Nacionalidad: Japón, 1997.  
Director: Satoshi Kon  
Guión: Sadayuki Murai, Yoshikazu Takeuchi según la novela  
del segundo.  
Música: Masahiro Ikumi  
Fotografía: Hisao Shirai  
Montaje: Harutoshi Ogata.  
Duración: 81 min.  
V.O.S.E.

Perfect Blue se centra en la vida de la cantante de un grupo idol llamado Cham, ella es la dulce y encantadora Mima, al lado de Yukiko y Rei. Al principio de este filme el grupo Cham ofrece un concierto con no mucha audiencia, en el cual Mima se despide del grupo para continuar su carrera en el mundo de la actuación. Mima era la más reconocida del grupo y su símbolo ya que es la que tiene mayor número de fans.

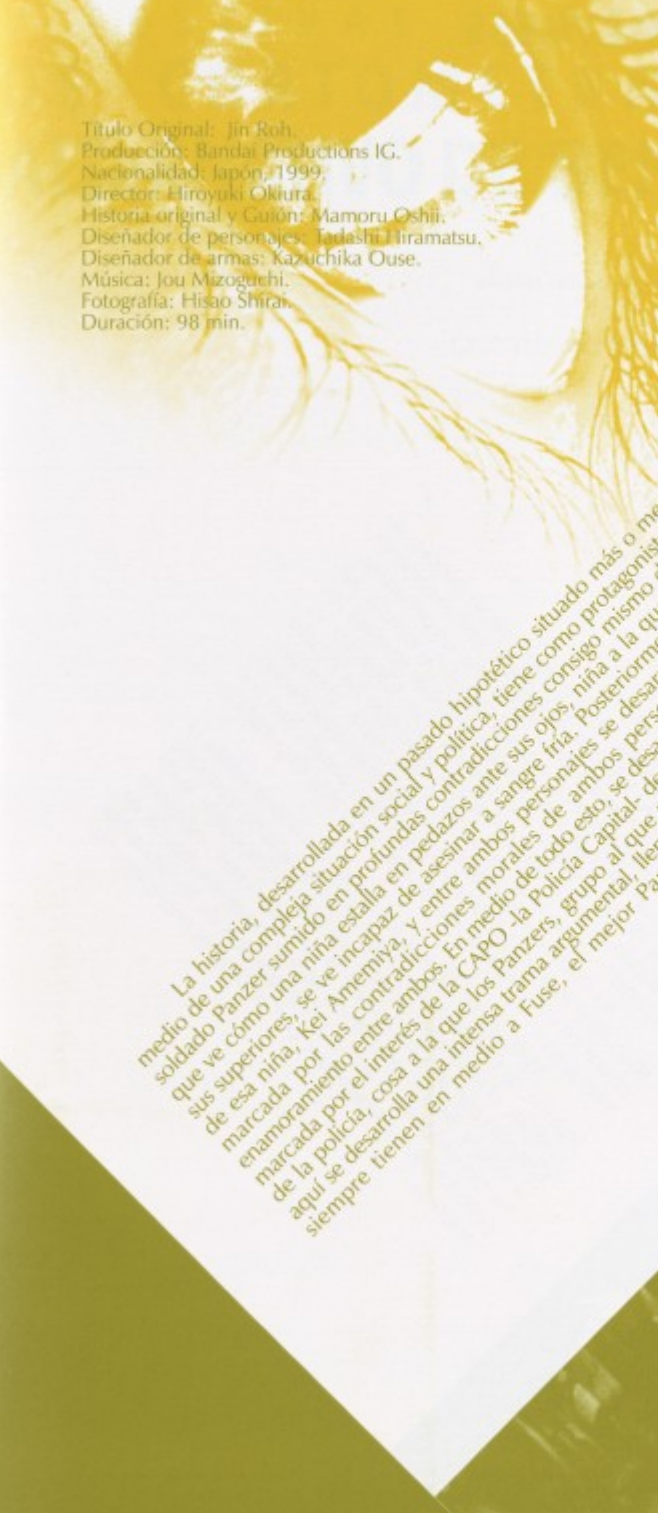
Una vez dejando el grupo, su manager personal Rumi no está contenta por tal decisión ya que le ofrecen a Mima un papel en una película en la cual su participación será exageradamente corta. Pero el manager directivo de Mima, el señor Tadakoro, insiste en que esta es la oportunidad para lanzar a Mima en la actuación. Por lo que su primer trabajo es participar en la película 'Double Haind' y su papel es de poco interés. Por tal razón, Tadakoro pide de una manera indirecta y abierta por Tadakoro hace explosión, causándole heridas que tiene una línea. En plena actuación de Mima, una carta de uno de sus fans que es recogida y abierta por Tadakoro, es una obra que refleja la idea que tienen estos autores del propio Okomo, es una historia dirigida hacia un público maduro, donde el guión es mas importante que la animación, aunque esta sea excelente. Es un película que podría haberse realizado en imagen real y la historia no habría perdido ni un ápice.



# GHOST IN THE SHELL

Título Original: Kokaku Kidotai.  
Producción: Bandai Visual Co. Ltd., Kodansha Ltd., Manga Entertainment.  
Nacionalidad: Gran Bretaña y Japón, 1995  
Director: Mamoru Oshii.  
Guión: Kazunori Itô, Masamune Shirozu (comic).  
Música: Kenji Kawai.  
Fotografía: Hisao Shirai.  
Montaje: Shuichi Kakesu.  
Duración: 82 min.  
V.O.S.E.

Los sucesos toman lugar en el año 2029. La raza humana ha adquirido tantos conocimientos, que los cuerpos son desechables. Todas las partes del cuerpo salvo por el cerebro pueden ser reemplazadas...  
Motoko Kusanagi es la comandante de una división especial de la sección 9, la cual es parte de las fuerzas policiales. Ella es la segunda en la línea de mando. 90% de su cuerpo permanece humana es su cerebro.  
Motoko recibe ordenes de Aramaki, el jefe de la sección 9. Estas son la aprensión del Puppet Master, un criminal que hackea los ghosts (almas) y hace que los desafortunados "infectados" cometan los crímenes por el (debería decir ella?... el sexo del Puppet Master es desconocido).  
El cerebro humano está conectado a redes globales, permitiendo a la gente entrar y salir de ambas realidades. Desafortunadamente, por cada salida siempre hay una entrada... y no importa lo protegida que esté, siempre habrá alguien queriendo entrar a ese lugar prohibido, íntimo... el alma. Esta es la forma que el Puppet Master maneja a sus "marionetas humanas".

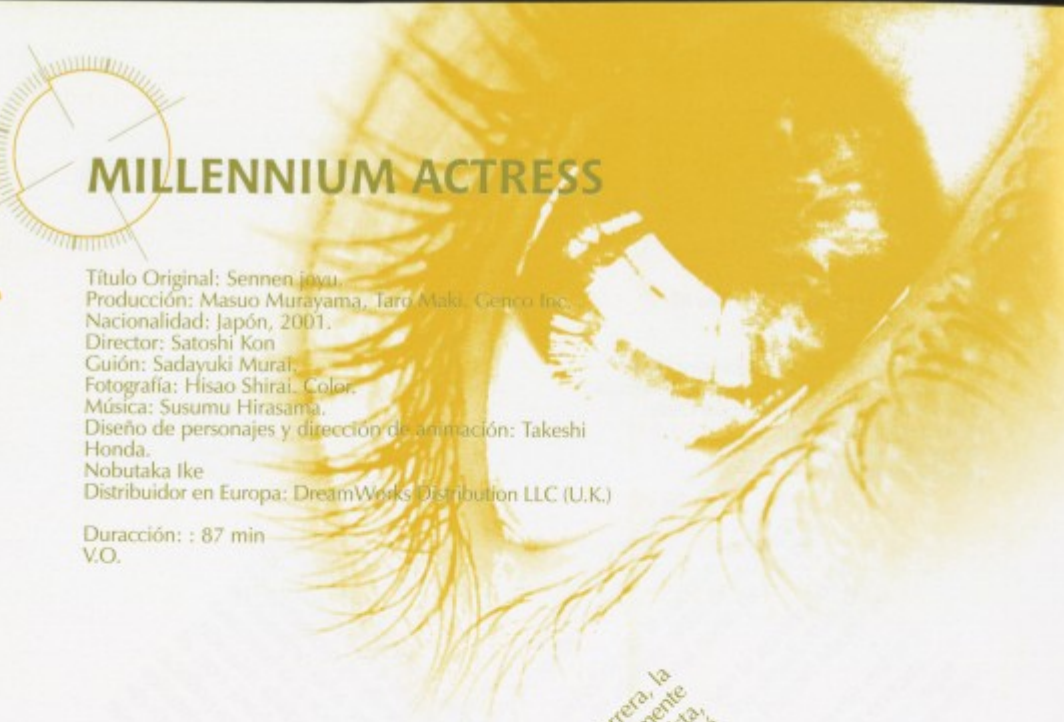


# JIN ROH

LA NUEVA ANIMACIÓN JAPONESA

Título Original: Jin Roh.  
Producción: Bandai Productions IG.  
Nacionalidad: Japón, 1999.  
Director: Hiroyuki Okiura.  
Historia original y Guión: Mamoru Oshii.  
Diseñador de personajes: Tadahiro Hiramatsu.  
Diseñador de armas: Kazuchika Ouse.  
Música: Jou Mizoguchi.  
Fotografía: Hisao Shirai.  
Duración: 98 min.

La historia, desarrollada en un pasado hipotético situado más o menos en 1955, en medio de una compleja situación social y política, tiene como protagonista a Kazuki Fuse, un soldado Panzer sumido en profundas contradicciones consigo mismo desde el momento en que ve cómo una niña estalla en pedazos ante sus ojos, niña a la que, pese a las órdenes de sus superiores, se ve incapaz de asesinar a sangre fría. Posteriormente, conoce a la hermana marcada por las contradicciones morales de ambos personajes, y que acabará con el enamoramiento entre ambos. En medio de todo esto, se desarrolla una compleja relación, marcada por el interés de la CAPO -la Policía Capital- de fusionarse con las fuerzas centrales de la policía, cosa a la que los Panzers, grupo al que pertenece Fuse, se opone. A partir de aquí se desarrolla una intensa trama argumental, llena de sorpresas y giros argumentales, que siempre tienen en medio a Fuse, el mejor Panzer del cuerpo, en el ojo del huracán.



## MILLENNIUM ACTRESS

Título Original: Sennen jōyū  
Producción: Masuo Murayama, Taro Maki, Genco Inc.  
Nacionalidad: Japón, 2001.  
Director: Satoshi Kon  
Guión: Sadayuki Murai  
Fotografía: Hisao Shirai. Color.  
Música: Susumu Hirasama.  
Diseño de personajes y dirección de animación: Takeshi Honda.  
Nobutaka Ike  
Distribuidor en Europa: DreamWorks Distribution LLC (U.K.)

Duración: : 87 min  
V.O.

Hace treinta años, en la cumbre de su carrera, la famosa actriz Chiyoko Fujiwara desapareció misteriosamente de la vida pública. Ahora, Genya Tachibana, un periodista, quiere rodar un documental muy especial sobre la vida de la estrella. Ira a visitarla con un regalo muy especial que le revelará los secretos de su pasado. A medida que Chiyoko va recordando, Genya descubrirá qué es lo que ha estado buscando. Conocido en occidente por el largometraje Perfect Blue —que veremos también en este ciclo—, Satoshi Kon nos ofrece en esta ocasión una de sus obras más depurada e inteligentes.

Millennium Actress narra con suma delicadeza la historia de Chiyoko Fujiwara, con un simpático trasfondo cinéfilo, el realizador articula una historia imposible, la de Chiyoko con un joven pintor al que estará buscando toda la vida, y lleva a cabo una libre e ingeniosa mezcla de los recuerdos de la actriz con fragmentos de las supuestas películas que protagonizó, con resultados enormemente atractivos.



V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

TESOROS OCULTOS



## LOS COMULGANTES

Título Original: Nattvardsgästerna.  
Producción: Allan Ekelund para Svensk Filmindustri.  
Nacionalidad: Suecia, 1962.  
Dirección: Ingmar Bergman.  
Guión: Ingmar Bergman.  
Fotografía: Sven Nykvist. B/N.  
Música: Cantos litúrgicos suecos y Johann Sebastian Bach.  
Montaje: Ulla Ryghe.  
Dirección artística: P.A. Lundgren.  
Intérpretes: Gunnar Björnstrand, Ingrid Thulin, Max von Sydow, Allan Edwall, Elsa Ebbesen, Gunnel Lindblom.  
Duración: 80 min.  
V.O.S.E.

Un pastor protestante realiza su trabajo litúrgico con la iglesia casi vacía. Está enfermo y solitario y el amor de la maestra Marta se ha vuelto para él una carga insostenible. Su vida está seca y sin sentido y cuando un campesino y su esposa vienen a pedirle un consejo es incapaz de ofrecer ninguna clase de ayuda. Poco después el campesino se suicida y Thomas, el pastor, se encuentra ante un abismo vacío que nada es capaz de llenar.

**Los comulgantes** describe unas cuantas horas de la vida del párroco luterano Thomas Ericsson. Son las horas en las cuales su fe se resquebraja. Lo que se resquebraja es el dios testamentario, egoísta y vengador en cuya fiel imagen Thomas se ha convertido en el transcurso de los años. En el mundo desnudo y desconsolado de *Los comulgantes* Dios está muerto, calla desde el comienzo de la película. Sólo que Thomas no se da cuenta de ello completamente. Esta obra maestra ascética de Bergman, cuenta la historia de un hombre que quiere escaparse de la realidad en sus relaciones con Dios, ya que es incapaz de encontrar contacto con los seres humanos. Entonces sufre la más profunda derrota: incapaz de comunicarse con Dios o con los hombres, realiza los ritos de la fe, que para él han perdido todo sentido.





V FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJE Y CINE  
ALTERNATIVO DE BENALMÁDENA

MARLENE DIETRICH:  
El mito que no cesa

# MARLENE DIETRICH

El mito que no cesa  
(1901-1992)

Su verdadero nombre era María Magdalena Von Losch, aunque mundialmente era conocida como Marlene Dietrich. Sus piernas, consideradas como "las más bellas sugerentes del mundo del cine".

Nació en Schonenberg, Berlín, Alemania, el 27 de diciembre de 1901. Su padre, militar prusiano, y su madre, a la que se sentía muy unida, le inculcaron una severa educación en la virtud. Desde pequeña tuvo inclinación por la música. Recibió clases de piano, de violín y de danza en la Hochschule de Berlín. Pero, a consecuencia de una lesión en el tendón de la muñeca que le produjo una artrosis, tuvo que renunciar a sus estudios musicales (deseaba ser violinista de concierto) y convencer a su madre para que la dejara intentar ser actriz.

En 1922 comenzó a estudiar arte dramático en la famosa escuela de Max Reinhardt. Su primera obra sería "La fierecilla domada". En 1924 contrajo matrimonio con el actor, director y guionista cinematográfico alemán Rudolf Sieber, alemán. Marlene y Rudolf permanecieron casados hasta 1976. Vivieron separados durante más de cincuenta años, pero sin tramitar el divorcio.

Marlene trabajó durante años en el teatro y en el cine mudo en pequeños papeles, hasta que el director Joseph Von Sternberg la contrató, en 1930, para su versión de la novela "El profesor y la chica", que finalmente concluyó titulándose "El ángel azul". En ella, Marlene interpretaba el papel de la cabaretera Lola. A partir de este momento comienza el ascenso espectacular de la carrera artística de uno de los mitos más enigmáticos y sugerentes de la historia del cine.

Durante cinco años, trabajó con este director e interpretó para la productora "Paramount" películas legendarias como "Marruecos", por la que fue nominada al Oscar y "La venus rubia", ambas en 1931, "Fatalidad", también de este mismo año, "El expreso de Shangai" en 1932, "El cantar de los cantares" en 1933, "Capricho" que rodó en 1934 y el que sería su último film con Sternberg, "El diablo es una mujer", que Marlene interpretaba de Concha Pérez, la petición del Gobierno español a la Paramount de la destrucción del negativo.



El mito que no cesa **MARLENE DIETRICH**



MARLENE DIETRICH





# MARLENE DIETRICH

El mito que no cesa

(1901-1992)

En 1937 marchó a Inglaterra, para protagonizar "La condesa Alexandra". Después regresó a los Estados Unidos donde firmó con la productora Universal y rodó la comedia "Angel" bajo la dirección de Lubitsch. Dos años más tarde interpretó un papel en "Arizona".

Durante la Segunda Guerra Mundial, declaró abiertamente su hostilidad al régimen de Hitler nacionalizándose americana en 1939, hecho que los alemanes siempre tuvieron en cuenta y nunca perdonaron. Interrumpió, asimismo, su trabajo de las tropas de los frentes aliados y actuando para las tropas de las que llegó a ser un ídolo, sobre todo al incorporar, en 1943, a su repertorio de canciones "Lili Marlene". Por su contribución en esta guerra se le concedió en 1947 la Medalla de la Libertad, y en 1951 la Medalla de la Legión Francesa.

En 1976 se despediría del mundo del espectáculo con la obra "Las siete vidas del ángel azul" que estrena en Broadway, aunque en 1978 acepta un papel en "Círculo" al lado de David Bowie, donde quedaban patentes las lacras que el paso de los años y su enfermedad habían dejado en su rostro y en su cuerpo. En 1979 publica sus memorias, en las que acusó a medio Hollywood de ser homosexual. Cinco años más tarde, en 1984, aparece su biografía y, a pesar de estar imposibilitada en una silla de ruedas y de no dejarse fotografiar por nadie, acepta que Maximilian Schell ruede una entrevista en su apartamento de París, a cambio de que no aprezca su deteriorado rostro.

La que la diva más enigmática del cine, vivió sus últimos años reclusa en su piso de París fuera de todo contacto con el mundo del espectáculo, permitiendo sólo las visitas de su hija y de sus cuatro nietos.

El seis de mayo de 1992, falleció, a primera hora de la tarde, en su domicilio situado en la avenida Montaigne junto a los Campos Elíseos. Fue enterrada en Berlín, junto a su madre, el día 16 de mayo, de acuerdo con su deseo expresado a raíz de la caída del Muro.



# El mito que no cesa **MARLENE DIETRICH**



MARLENE DIETRICH



## LA VENUS RUBIA

Título Original: Blonde Venus  
Producción: Paramount Publix Corp.  
Nacionalidad: U.S.A., 1932.  
Director: Josef von Sternberg.  
Guión: Jules Furthman, S.K. Eadreb, Josef von Sternberg.  
Fotografía: Bert Glennon, B.N.  
Música: W. Franke Harling, John Leopold, Paul Marquardt.  
Vestuario: Travis Banton.  
Intérpretes: Marlene Dietrich, Herbert Marshall, Cary Grant, Dickie Moore, Gene Morgan, Rita La Roy, Robert Emmett O'Connor, Sidney Toler, Morgan Wallace.  
Duración: 93 min.  
V.O.S.E.

Helen es una cantante de cabaret, que decide abandonar su trabajo para contraer matrimonio con Edward Faraday, un abnegado científico entregado a su aspecto económico. Durante un viaje a Alemania, Edward contrae una grave enfermedad debida a sus investigaciones y se ve obligado a seguir un costoso tratamiento. Para sufragar los gastos de la enfermedad, Helen vuelve a cantar en nightclubs. Así conoce a Nick Towsend, un playboy que la enamora y con el que Helen inicia una nueva vida. Cuando Edward regresa y descubre lo que está ocurriendo, quiere quitar a Helen el hijo que tuvo con ella. Al poco tiempo, abandonada por todos, Helen se da a la bebida y se derrumba sin remedio. Y termina accediendo a entregarse al niño a su marido. Sin embargo al cabo del tiempo, y una vez que llega al colmo de la degradación, Helen tiene la oportunidad de volver a trabajar en París, alcanzando inesperadamente el éxito y albergando nuevamente esperanzas de reconstruir su vida.

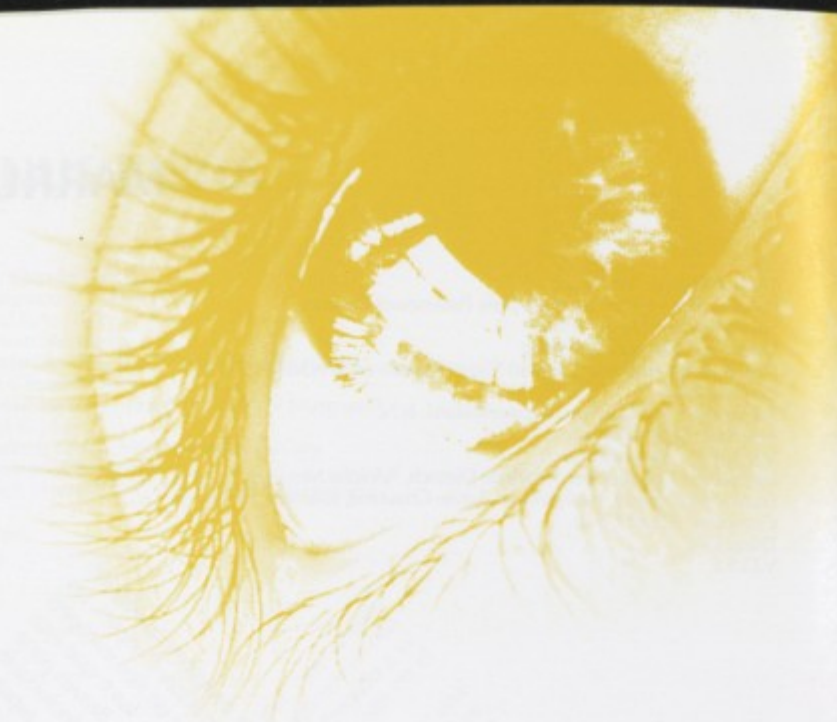
# MARRUECOS

MARLENE DIETRICH

Título Original: Morocco.  
Producción: Hector Turnbull para Paramount Pictures.  
Nacionalidad: U.S.A., 1930.  
Director: Josef von Sternberg  
Guión: Jules Furthman, Benno Vigny. Basado en la novela  
de Amy Jolly.  
Fotografía: Lee Garmes, Lucien Ballard, B/N.  
Montaje: Sam Winston.  
Vestuario: Travis Banton.  
Intérpretes: Gary Cooper, Marlene Dietrich, Adolphe Menjou,  
Francis McDonald, Paul Porcasi, Emile Chautard, Juliette  
Compton, Albert Conti.  
Duración:  
V.O.S.E.

Basada en la novela "Amy Jolly" de Benno Vigny, la historia se centra en la relación entre Amy (Marlene Dietrich), una cantante de night club y Tom Brown (Gary Cooper), un miembro de la Legión Extranjera en tierras norteafricanas. La intrusión de un rico europeo que está a punto de conseguir la compañía -que no el amor- de la cantante, hace que ésta se de cuenta de la intensidad de sus sentimientos internándose en el desierto -en una inolvidable escena en la que Marlene Dietrich renuncia a sus sofisticados despojándose de sus zapatos y empieza a andar trabajosamente por la arena- junto a las mujeres árabes que siguen a sus respectivos hombres.





# AGRADECIMIENTOS



## COOPER FILMS

C/. Providencia, 99 bajos  
08024 Barcelona  
93-2194351

## ROSEBUD

C/. Mandarina, 7.  
28027 Madrid  
91-3772465

## DIAFRAGMA

Paseo de Gracia, 54, 4º.  
08007 Barcelona  
93-2151087 María

## DIORAMA

Paseo del Rey, 22.  
28008 Madrid  
91-5471517 Begoña - Rafael

## GOLDEN MEDIA

C/. Gran Vía, 1. 176 bis. 3º. 3º.  
Navarres. Barcelona  
93-2788552

## FRAMAX

Avda. de los Madroños, 36 A.  
28043 Madrid  
91-7216530

## MANGA FILMS

C/. José Ortega y Gasset, 42 - 2º.  
28006 Madrid  
914264400

## GOLEM DISTRIBUCIÓN

Avda. de Bayona, 52.  
31008 Pamplona  
948-174141

## SHERLOCK FILMS

Bravo Murillo, 28. 1º dcha.  
28015 Madrid  
91-5912968

## ALTA CLASSICS

Cuesta de San Vicente, 4. 2º. Y 3º.  
28008 Madrid  
91-5422702  
91-5428777

## RICARDO GONZÁLEZ

Camping de Vianya  
C. 153. Km. 71.  
Vall de Vianya 17813  
Olot (Gerona)  
972-290057

## R.T.V.E.

Prado del Rey  
91 346 97 94  
91 346 96 83  
Fax: 91 346 97 97  
Madrid

## NIRVANA

C/. Fco. Y José Martín Granizo,  
chalet 13B.  
28224 Pozuelo de Alarcón  
Madrid  
91-3517283

## DAPLANETA

C/. Córcega, 270.  
08008 Barcelona  
93-2921182

## GOLEM

Avda. de Bayona, 52.  
31008 Pamplona  
948-174141

## DREAMS WORKS PICTURES

Londres  
Tel: +44 20 8563 4159

## GRUPO NOVO DE CINEMA E TV

R. Cap. Salomão, 42 - Humaitá  
Rio de Janeiro - RJ  
Cep: 22271-040 - Brasil  
Tel: (55) 21- 2539-1538  
Fax: (55) 21 - 2266-3637

## BARTON FILMS

C/. Uribitarte, nº 8. 4º D.  
48001 Bilbao  
94-4240559  
mj.barton@terra.es

## MESSIDOR FILMS

Aragó 11, ent. 1º  
08015 Barcelona  
Tel 34 93 3236940  
Fax 34 93 4518618  
messidor@arrakis.es

## COBRA FILMS

M. Popović, 9.  
Beograd  
Tel: 381 11 324 6413

## DANFILM OMEGA

Trg Nikole Pasica 9 / VI  
11000 Beograd  
Yugoslavia  
Tel: (+381 11) 3298-672, 3298-496

## MAGYAR FILMUNIO

Városligeti Fasor, 38.  
1068 Budapest  
Hungary  
Phone: +36 1 351 7760  
Fax: +36 1 352 6734

## COLUMBIA TRI-STAR FILMS DE

ESPAÑA, S.A.  
C/. Hernández de Tejada, 3  
28027 Madrid  
Tel.: 91 337 71 00  
Fax: 91 377 71 30

## Y además a...

Eduard Ferrer  
Jon Pol  
Caroline McCarthy  
Kovács Katalin  
Zorica Petrovic  
Milica Djurovic  
Marko Paljic  
Marta Esteban  
Luis Santamaría  
Pedro Zaratiegui  
Cecilia Otaola  
Enrique González Macho  
José María Jiménez  
Teresa y Conchi  
Jos Oliver  
Patricia Recolons  
Valentí Oliveras  
Mariola Gutiérrez  
Manolo Casas  
Enrique Pérez  
Ricardo González  
Junior  
Emilio Oliete  
José María Morales  
Marien Piniés  
Adolfo Blanco  
Yolanda del Val  
Juliana Matta  
José Manuel Espinosa  
Mario del Olmo  
Jesús Hidalgo  
Ricardo Goldstein  
Julia Calurano